

note: following files are also on CD #24
 books 6, Inventory 5 files 2, 7, 17, 19, 21, 39, 43-47, 50, 51, 64, 69-76, 90, 91, 93-98, 101,
 101-113, 119, 125, 127,

STATE ARCHIVES OF ODESSA REGION

Guardian Committee for Foreign Settlers in South Russia

FOND 6, INVENTORY 5 (Part 1)

1819-1876

Prepared by Lilia Belousova

МНС 1121

1	1	О прирезке от колонии Кронсгартен к колонии Иозефсталь земли.	About separation of land from the colony Krons Garten in favour of Josephsthal. Request from the Ekaterynoslav Office for Foreign Settlers to the Guardian Committee about complaint of Josephsthal colonists because of lack of public land with proposition to cut 104 des. of Krons Garten land off in their favour. Refusal from the Committee.	10.10.1819-22.04.1825	14	R
2	2	По рапорту Екатеринославской конторы иностранных поселенцев о переходе меннонитов в лютеранское исповедание и обращении колонистов к правилам меннонитских сект.	On request of the Ekaterynoslav Office for Foreign Settlers regard transfer of the mennonites in Lutheran confession and taking by some colonistst the mennonite rules. Correspondence between the Ekaterynoslav Office, Guardian Committee, Ministry of Domestic Affairs regard the colonists which took the mennonite religion and about giving them such a right without taking the mennonite privileges. Information about colonists transferred to mennonites, such as: Kirsch Joseph, Strierner Christoph, Jaeger Karl, Karolus David and Anna, Schill Jacob (Molochna), Platz Daniel (Molochna). Info about the mennonites transferred to colonists, such as: Heidebrecht Peter Johann (Fischau).	22.01.1820-05.08.1822	68 + 38	R+G
3	5	О деньгах, отосланных Екатеринославской конторо. в Казначейство, вычтенных из жалованья ведомства ея чиновников и священников на госпиталь, и взысканную с колонистов в пошлину за выдаваемые им пашпорты, свидетельства и утверждение актов.	About money, sent from the Ekaterynoslav Office to Treasure, recovered from salary of officials and priests for hospital and recovered from colonists for delivery of passports, certificates and notification of some acts. Reports of the Ekaterynoslav Office for Foreign Settlers to the Guardian Committee. Info on the mennonite Heinrich Banmann who transferred from Krons Garten to Schoeneberg (p.50).	15.01.1823-11.12.1823	85 + 39	R
4	7	О наследствах колонистов Екатеринославского водворения.	About inheritances of colonists of Ekaterynoslav settlement. Reports of the Ekaterynoslav Office for Foreign Settlers to the Guardian Committee. Info about the mennonites which got inheritances from abroad, viz: Doerksen Gerhard and	14.01.1824-04.06.1829	92 + 41	R+G

			Jacob, Fast Peter (Halbstadt); Hildebrandt Johann (Lichtfeld); Doerksen Johann, Enz Isaak (Tiege); Dyck Peter (Pordenau) - p.42-43			
5	17	О построении в колониях Хортицкого округа школьного дома.	<p>About building a school in colonies of Chortitz District.</p> <p>Application of the church council of Chortitz communities to the Guardian Committee to allow building of the central school for teaching Russian and German languages. Project of the school. Info about election of school members, viz: Penner Heinrich, Regier Jacob - church teachers from Chortitz; Penner Johann - householder from Rosenthal; Siemens Johann - householder from Rosenthal; Dyck Heinrich - householder. Heinrich Heese was invited from Molochna to Chortitz as a teacher. Accounts for building. Approval of the Committee.</p>	19.09.1841-06.06.1842	23	R+G
6	19	Об оказании хортицкими меннонитами выселившимся в Мариупольский округ собратиям нового пособия на обустройство.	<p>About assistance from Chortitz mennonites to the mennonites which resettle to the Mariupol District.</p> <p>Directions from the Guardian Committee to Chortitz and Mariupol supervisors. Registers of poor householders-resettlers of Schoenthal, Heubuden, Bergthal and Schoenfeld with their explanations regard reason of their bad state. Report of Chortitz communities about sums delivered to resettlers for arrangement in Mariupol District. Johann Cornies' letter to the Head of the Committee Hahn.</p>	28.11.1842-30.05.1843	47 + 23	R+G
7	21	О заведении в колониях Хортицкого округа лесных плантаций и об укреплении там сыпучих песков.	<p>About arrangement of forest plantation in the colonies of Chortitz District and keeping quicksand.</p> <p>Reports of Chortitz District Office about arrangement of plantations on quicksands. Approval of the Guardian Committee.</p>	08.10.1842-08.05.1843	21	R+G
8	24	Об укреплении сыпучих песков на земле колонии Иозефсталь и острове Хортице, тут же о об употреблении для того потребного числа денег из хозяйственных капиталов того округа.	<p>About keeping quicksands in the colony of Josephsthal and on the Chortitz Island and spending necessary sums from community capital of the district.</p> <p>Reports of Chortitz District Office about arrangement of plantations on quicksands. Correspondence of the Guardian Committee with Ministry of Domestic Affairs about results. Reports of the chief forester Jensch about work.</p>	23.04.1843-09.11.1845	69 + 39	R+G
9	30	Об истребовании от местных начальств колоний Екатеринославской губернии сведений о количестве семей и душ мужского пола и о находящейся у них в наделении земле.	<p>About delivery from local colonial authorities in Ekaterinoslav Guberniya information about quantity of families, male persons and their land.</p> <p>Supervisors' reports and statistic sheets on Mariupol Colonist District (pp.5-7,22), Mariupol Mennonite District (8-9), Chortitz District and Josephsthal (12-21,23-28), Lists of colonists on Rubalsk (28), Josephsthal (31), Jamburg (34-35), Kirschwald (38), Rosengart (40), Schoenbaum (41), Krons Dorf (42), Grunau (43), Schoenberg (44),</p>	11.10.1843-26.02.1844	64 + 31	R+G

			Wiekerau (45), Reichenberg (46), Kampenau (47), Mirau (49), Keiserdorf (50), Gottland (51), Neuhoﬀ (52), Eichwald (53), Tiegenort (54), Ludwigsthal (56), Elisabethdorf (57), Bellagwesch (58), Kalschinowka (59), Runderwiese (60), Kleinwerder (61), Grosswerder (62), Thiergarth (55), Tiegenhoﬀ (39).			
10	31	О предполагаемой перестройке в колонии Грунау Евангельско-Л.теранской церкви в конце 1846 или в начале 1847 года.	About reconstruction of Evangelical-Lutheran Church in the colony of Grunau in the end of 1846 or at the beginning of 1847. Correspondence between the supervisor Stempel, pastor Golstoetter and the Guardian Committee. Accounts. Plan of the Church made by the architect Wallenkamp (pp.36-36a). Wallenkamp's reports.	06.10.1844-13.01.1860	116 + 63	R+G
11.	32	О постройке в Мариупольском округе смотрительского дома.	About building of house for supervisor in the Mariupol District. Correspondence between the supervisor Stempel, Guardian Committee and Ministry of Domestic Affairs. Accounts. Plan of the house made by the architect Wallenkamp (p.67).	23.02.1844-05.04.1854	72 + 35	R+G
12	39	О предоставленном председателем Молочанского меннонитского общества сельского хозяйства Корнисом на утверждение Комитета плане лесной плантации в колонии Шензее, что в Мариупольском меннонитском округе.	About the plan of forest plantation in the colony of Schoensee in Mariupol Mennonite District that was presented by the Chair of Molochna Mennonite Agricultural Society Cornies to the Guardian Committee for approval. Johann Cornies' letter to the Committee and plan of the Schoensee plantation. Info about approval of the Committee.	12.02.1845-19.02.1845	8	R+G
13	40	О составленном председателем Молочанского меннонитского общества сельского хозяйства Корнисом проекте о разведении табака.	About the project of the Chair of Molochna Mennonite Agricultural Society Cornies regard planting tobacco. Johann Cornies' letter to the Committee and plan of the Schoensee plantation. Info about approval of the Committee. Proposition of the Inspector of Munistry of State Domains to publish Cornies' instructions on tobacco breeding and spreading them among colonies.	26.02.1843	8	R+G
14	41	Сведения о налогах, поступивших от колонистов.	About taxes recovered from colonists. Requests from the Ekaternoslaw Treasure to the Guardian Committee regard colonists' debts with indication of indebted sums on colonies. Reports of district offices: Molochna Mennonite District, Neu-Danzig District, Gluecksthal District, Parkany village district, Bessarabia Districts, the colony of Kischlaw, Balatachokrak, Mariupol Colonist District, Molochna Colonist District.	1846	160 + 85	R+G
15	43	О передаче хозяйства Кронсгартенской колонистки вдовы Сусанны Петерс старшему сыну её от первого брака Якобу Классену.	About transfer of household of the Kronsgarten colonist-woman widow Susanna Peters to her son from the 1st marriage Jacob Klassen.	17.05.1846-31.03.1847	23	R+G

			Reports of the supervisor Biller to the Committee about desire of Susanna Peters, wife of Franz Peters, to give the household not to her junior son Wilhelm (15 years old), but to the senior son Jacob Klassen, which was married, had two children and was able to build a brick house for his family. Decisions of Kronsgarten community. Approval of the Committee.			
16	44	О передаче хозяйства умершего Розенгартского колониста Якоба Вибе пасыку его Иоганну Бергену и о перечислении последнего из колонии Шенеберг в Розенгарт.	About transfer of household of the deceased Rosengart colonist Jacob Wiebe to his step-son Johann and transfer of the last one from Schoeneberg to Rosengart. Reports of the Chortitz District Office, decisions of both communities, approval of the Committee and Ekaterynoslav Treasure.	02.07.1846-03.10.1847	18	R+G
17	45	По представлении Хортицкого окружного приказа о передаче хозяйства меннонита колонии Шенгорст Исбранда Петерса тамошнему меннониту Генриху Тейхгребу.	On report of the Chortitz District Office about transfer of household of the Schoenhorst mennonite Isbrand Peters to the same mennonite Heinrich Teichgroeb. Reports of the Chortitz supervisor about desire of Isbrand Peters to transfer his household to Heinrich Teichgroeb because both his sons Johann and Jacob weren't able to keep household because of bad health. Info about Isbrand Isbrand Peters' family - wife Sarah, daughters Anna and Elena. Positive decision of the Guardian Committee and Ekaterynoslav Treasure.	02.07.1846-10.07.1847	33	R+G
18	46	По представлении Хортицкого окружного приказа о передаче хозяйства умершего розентальского колониста Абрагама Янца тамошнему же колонисту Иоганну Исааку.	On report of the Chortitz District Office about transfer of household of the deceased Rosenthal colonist Abraham Janzen to the same one Johann Isaak. Reports of the Chortitz District Office to the Guardian Committee about necessity to transfer A.Janzen's household to Johann Isaak because the senior son of A.Janzen, Abraham, was married and had his own household in Chortitz, but the junior one - Jacob Janzen wasn't able to keep father's household. Info about the contract concluded between the guardians under A.Janzen's sons David Redekopp and Aron Leck (Lehr?) on sail of the household to Isaak. Info about A.Janzen's family (revision of 1835): Abraham, 64 years old, his wife Maria - 64 years old, sons Abraham (transferred to Chortitz in 1824) and Jacob, 22 years old. Positive decisions of the Committee and Ministry of State Domains.	02.07.1846-18.11.1846	21	R+G
19	47	По представлении Хортицкого окружного приказа о передаче хозяйства умершего эйнлагенского колониста Иоганна Пеннера тамошнему же колонисту Генриху Андреасу.	On report of the Chortitz District Office about transfer of household of the deceased Einlage colonist Johann Penner to the same one Heinrich Andreas. Reports of the Chortitz District Office to the Guardian Committee about necessity to transfer J.Penner's household to Heinrich Andreas because the senior son of Johann - Johann Penner had his own household in Rosenthal, but the junior one - Jacob Penner wasn't able to keep father's household. Info about Johann Penner's family: 1st wife Helena and their son Johann, from the 2nd wife - son Jacob and daughters Elena, Catharina, Agatha, Maria. Positive decisions of the Committee and Ministry of State Domains.	02.07.1846-17.06.1847	22	R+G

20	48 утрач.	О передаче хозяйства меннонита колонии Эйллаге Абрагама Гиберта хортицкому меннониту Корнелиусу Мартенсу и о перечислении последнего в колонию Эйллаге.	About transfer of the household of Einlage mennonite Abraham Hiebert to the Chortitz mennonite Cornelius Martens and transfer of the last one to Einlage. MISSING	02.07.1846-16.08.1848	16	
21	49 утрач.	О передаче хозяйства меннонита колонии Кронсвейде Корнелиуса Янца не нейендорфскому меннониту Петру Дику.	About transfer of the household of Kronsweide mennonite Cornelius Janzen to the Neuendorf mennonite Peter Dyck. MISSING	02.07.1846-16.08.1848	18	
22	50.	О передаче хозяйства меннонита колонии Розенталь Генриха Вие хортицкому меннониту Якобу Пеннеру и о перечислении последнего в колони. Розенталь.	About transfer of the household of Rosenthal mennonite Heinrich Wiebe to the Chortitz mennonite Jacob Penner and transfer of the last one to Rosenthal. Reports of the Chortitz District Office to the Guardian Committee about desire of H.Wiebe to transfer his household to Jacob Penner because 2 his sons had their own households but 2 others weren't able to keep household. Info about the Wiebe family on revision, 1835: Heinrich Heinrich Wiebe - 51 years old, his wife (51), sons - Heinrich (29) was married to Aganetha (22), Peter (24), Dirk (20), Bernd (13). Positive decisions of the Committee and Ministry of State Domains.	02.07.1846-16.08.1848	33	R+G
23	51	О передаче хозяйства меннонита колонии остров Хортица Мартина Сименса шенвизкому меннониту Абрагаму Нейфельду и о перечислении последнего в колони. Розенталь.	About transfer of the household of Chortitz mennonite Martin Siemens to the Schoenwiese mennonite Abraham Neufeld and transfer of the last one to Chortitz. Reports of the Chortitz District Office to the Guardian Committee about desire of M.Siemens to transfer his household to his son-in-law Abraham Neufeld (included into Abraham Enz' family) because his son Franz resettled to the colony of Schoenthal in Mariupol District. Info about the Siemens family on revision, 1835: Siemens Martin, 55 years old; his wife Eva (50), children Franz (17), Catharina (22), Elisavetha (20), Nina (18). Positive decisions of the Committee. Information of the Committee about recovery of state debts from such mennonites as: Eitzen Daniel (Schoenwiese); Janzen Abraham, Wiebe Heinrich (Rosenthal); Hiebert Abraham, Penner Johann (Einlage); Janzen Cornelius (Kronsweide); Penner Heinrich (Nieder Chortitz); Peters Isbrabd (Schoenhorst); Bukkert Hermann (Neuosterwick); Siemens Martin (Chortitz Island).	02.07.1846-16.08.1848	36	R+G
24	52 утрач.	О передаче хозяйства меннонита колонии остров Хортица Генриха Пеннера эйллагскому меннониту Якобу Нейфельду и о перечислении последнего в колони. Хортицу.	About transfer of the household of Chortitz mennonite Heinrich Penner to the Einlage mennonite Jacob Neufeld and transfer of the last one to Chortitz. MISSING	02.07.1846-16.08.1848	14	
25	53 утрач.	О передаче хозяйства меннонита колонии Нейостервик Германа Бикерта тамошнему меннониту Иоганну Петерсу.	About transfer of the household of Neuosterwick mennonite Hermann Bukkert to the same mennonite Johann Peters.	02.07.1846-19.11.1846	7	

			MISSING			
26	54 утрач.	О передаче хозяйства меннонита колонии Шенвизе Даниеля Эйцена тамошнему меннониту Петру Нейфельду.	About transfer of the household of Schoenwiese mennonite Daniel Eitzen to the same mennonite Peter Neufeld. MISSING	01.08.1846-08.11.1846	9	
27	56 утрач.	ОБ утверждении плана усадьбы колонии Шенвизе.	About approval of the plan of Schoemwiese estate. MISSING	15.11.1846-22.11.1846	3	
28	57	О податях, повинностях и казённом долге, предположенных к взыскани. в этом году с колонистов, поселенных в колониях Екатеринославской губернии.	Avout duties and state taxes had to be recovered in 1847 from the colonists which were settled in colonies of Ekaternoslav Guberniya. Supervisors' reports with accounts on Mariupol Mennonite and Colonist Districts, Jamburg, Chortitz District, Kronsgarten, Josephsthal, Rubalsk. Correspondence between the Committee, Ekaternoslav Treasure, district and village offices regard sums of debts.	234.12.1846-27.10.1847	197 + 111	R+G
29	59	С отчётом Хортицкого окружного приказа за 1845 год.	Reports of the Chortitz District Office for 1845. Reports and statistic sheets about population in colonies, taxes, lands, householders, building, state of agriculture and industry, public incomes and expenses, schools and pupils, parishes, elections of headmen, community capitals, stores, quantity of issued passports to colonists.	02.01.1846-03.01.1846	76 + 41	R+G
30	60	С отчётом отдельной колонии Рыбальск за 1845 год.	Report of the separate colony of Rubalsk for 1845. Reports and statistic sheets about population in the colony, taxes, lands, householders, building, state of agriculture and industry, public incomes and expenses, schools and pupils, crimes, fires, elections of headmen, community capitals, stores, quantity of issued passports to colonists.	02.01.1846	60 + 34	R+G
31	61	С отчётом Мариупольского колонистского окружного приказа за 1845 год.	Reports of the Mariupol Colonist District Office for 1845. Reports and statistic sheets about population in the colony, taxes, lands, householders, building, state of agriculture and industry, public incomes and expenses, schools and pupils, crimes, fires, elections of headmen, community capitals, stores, quantity of issued passports to colonists.	08.01.1846-04.02.1846	71 + 39	R+G
32	62	С отчётом Мариупольского меннонитского окружного приказа за 1845 год.	Reports of the Mariupol Mennonite District Office for 1845. Reports and statistic sheets about population in the colony, taxes, lands, householders,	07.01.1846	74 + 42	R+G

			building, state of agriculture and industry, public incomes and expenses, schools and pupils, crimes, fires, elections of headmen, community capitals, stores, quantity of issued passports to colonists.			
33	64	О пожалованной меннониту колонии Хортицы Дирку Дику золотой медали за изобретение орудия для распашки земли под лесные насаждения.	About awarding the Chortitz mennonite Dirk Dyck with a gold medal for invention of equipment for tillery of land for planting forest trees. Direction of the Ministry of State Domains to the Guardian Committee to hand the medal to D.Dyck, similar order of the Committee to the Chortitz Office and report of the last one with Dyck's receipt about getting that award.	03.06.1846-16.06.1846	12	R+G
34	68	О передаче хозяйства меннонита колонии Розенгарт Исаака Касдорфа меннониту колонии Шенгорст Фризену и о перечислении последнего в колонию Розенгарт.	About transfer of the household of Rosengart mennonite Isaak Kasdorf to the Schoenhorst mennonite Friesen and transfer of the last one to Rosengart. MISSING	02.07.1847-16.08.1848	12	
35	69	О передаче хозяйства меннонита колонии Нейостервик Якоба Сименса меннониту колонии Хортицы Петру Хармсу и о перечислении последнего в колонию Нейостервик.	About transfer of the household of Neuosterwick mennonite Jacob Siemens to the Chortitz mennonite Peter Harms and transfer of the last one to Neuosterwick. Reports of the Chortitz Office, decisions of both communities, approval of the Committee and Ministry of State Domains. Info about both mennonites on revision, 1835: Siemens Jacob, 27 years old, was the guardian under Franz Gunter, 4 years old; Harms Peter, 21 years old, his father-in-law - Abraham Klassen, his wife - Elisabeth Zacharias. Siemens transferred his household because of bad health and absence of heirs.	02.07.1847-16.08.1848	24	R+G
36	70	О передаче хозяйства колониста колонии Остров Хортица Петра Гильбрандта зятю его Якобу Вибе.	About transfer of household of the Chortitz Island colonist Peter Hilbrandt to his son-in-law Jacob Wiebe. Reports of the Chortitz Office about desire of Peter Hilbrandt to transfer his household to Jacob Wiebe because of his bad health. Info about both mennonites on revision, 1835: Hilbrandt Jacob, 78 years old, his son Jacob (37) with his wife Anna Catherina and 4 sons; Wiebe Jacob, 25 years old, his wife Catherina (21). Info about transfer of Jacob Wiebe's household to Dietrich Neufeld, who resettled to Chortitz from Kronsgarten in 1844 and married to Elena (David) Penner and had 5 children. Approval of the Committee.	02.07.1847-10.10.1847	10	R+G
37	71	Об утверждении контракта, заключенного меннонитами колонии Эйнлаге Ароном Петерсом и колонии Шенбаум - Петром Фрезе по предмету передачи хозяйства Петерсом Фрезе и о перечислении последнего в колонию Эйнлаге.	About confirmation of the contract concluded between the Einlage mennonite Aron Peters and the Schoenbaum mennonite Peter Froese about transfer of household from Peters to Froese and including the last one to Einlage. Reports of the Chortitz Office to the Guardian Committee about desire of A.Peters transfer his household to P.Froese because his sons Peter, Abram, Jacob and Heinrich weren't able to keep it. Contract between Peters and Froese. Decisions of both communities	28.07.1847-16.08.1848	27	R+G

			regard including Froese to Einlage. Info about both families on revision, 1835: Peters Aron, 51 years old, sons - Peter (22), Abraham (20), Jacob (11), Johann (6), Heinrich (4); Froese Johann, his sons Peter (10), Johann (8), Abraham (2), Heinrich (1) and wife Anganetha that was registered at her father Jacob Pauls' family in Neuosterwick. Approval of the Committee.			
38	72	О передаче хозяйства умершего колониста колонии Нейгорст Иоганна Вибе тамошнему же меннониту Исааку Классену.	About transfer of household of the deceased Neuhorst mennonite Johann Wiebe to the same mennonite Isaak Klassen. Report of the Chortitz Office to the Guardian Committee about the contract concluded between the J.Wiebe's sons Johann, Jacob, Peter, guardians under little sons David, Abraham, Gerhard and Isaak Klassen on transfer of household. Approval of the Committee.	28.07.1847-25.10.1847	12	R+G
39	73	О передаче хозяйства колониста колонии Нижней Хортицы Абрама Гиберта колонисту .ли. Тевсу и о перечислении последнего из колонии Розенталь в колонию Нижняя Хортица.	About transfer of household of the Nieder Chortitz colonist Abraham Hiebert to the colonist Julius Toews and transfer of the last one from Rosenthal to Nieder Chortitz. Reports of the Chortitz Office to the Guardian Committee about desire of A.Hiebert transfer his household to J.Toews because of his moving to Schoenthal in Mariupol District. Contract and decisions of both communities. Info about both families on revision, 1835: Hiebert Abraham, 28 years old, wife and 5 sons; Toews Julius, 24 years old, wife Susanna (24) and daughter (2). Info about taking by Abraham Hiebert the household of Schoenthal mennonite Jacob Hilbrandt that had 3 sons Jacob Peter, Hermann. Approval of the Committee.	04.07.1847-06.08.1848	28	R+G
40	74	О передаче хозяйства меннонита колонии Кронсвейде Иоганна Гиберта меннониту Петру Дирксену и о перечислении сего последнего из Нейенбурга в Кронсвейде.	About transfer of household of the Kronsweide mennonite Johann Hiebert to the mennonite Peter Dirksen and transfer of the last one from Neuenburg to Kronsweide. Reports of the Chortitz Office to the Guardian Committee about desire of J.Hiebert transfer his household to P.Dirksen because of his moving to Einlage and taking Peter Enz's household. Contract and decisions of both communities. Info about both families on revision, 1835: Dirksen Peter, 31 years old, wife Catherina (21), children Peter (1) and Catherina (2); Enz Peter, 73 years old, sons Peter (45), grandsons Peter (17), Gerhard (6), David (3). Approval of the Committee.	28.08.1847-06.08.1848	26	R+G
41	75	О передаче хозяйства меннонита колонии Нейенбург Петра Дирксена меннониту колонии Кронсвейде Вильгельму Янцену и о перечислении последнего в колонию Нейенбург.	About transfer of household of the Neuenburg mennonite Peter Dirksen to the Kronsweide mennonite Wilhelm Janzen and transfer of the last one to Neuenburg. Reports of the Chortitz Office to the Guardian Committee about desire of P.Dirksen to transfer his household to W.Janzen because of taking Johann Hiebert's household in Kronsweide. Contract and decisions of both communities. Info about both families on revision, 1835: Janzen Wilhelm, 22 years old, wife Elena (22), in 1836 moved from Krongarten to Kronsweide. Approval of the Committee. Info about other mennonite	28.08.1847-17.09.1848	38	R+G

			transferred from one colony to another one (pp.17-18).			
42	76	О передаче хозяйства меннонита колонии Эйнлаге Петра Энца меннониту колонии Кронсвейде Иоганну Гиберту и о перечислении последнего в колони. Эйнлаге.	About transfer of household of the Einlage mennonite Peter Enz to the Kronsweide mennonite Johann Hiebert and transfer of the last one to Einlage. Reports of the Chortitz Office to the Guardian Committee about death of P.Enz and transfer his household to J.Hiebert because his sons Peter, Gerhard and David weren't able to keep household. Contract and decisions of both communities. Info about both families on revision, 1835: Johann Hiebert, 28 years old, wife Agatha (27), sons Johann (4) and Cornelius (1); Enz Peter, 43 years old, sons Peter (17), Gerhard (6), David (3). Approval of the Committee.	28.08.1847-16.08.1848	28	R+G
43	78	С отчётом смотрителя Штемпеля о действиях его по управлени. колониями Мариупольского колонистского и меннонитского округа за 1846 г.	Reports of the supervisor Stempel about his management in colonies of the Mariupol Colonist and Mennonite District in 1846. Stempel's report with statistic info and description of Mariupol Districts .	10.01.1847-16.01.1847	18	R
44	80 утрач.	С отчётом Ямбургского сельского приказа о состоянии колонии за 1846 год.	Report of the Jamburg village office about state of the colony for 1846. MISSING	03.01.1847	63	
45	81 утрач.	С отчётом Хортицкого окружного приказа о состоянии колоний за 1846 год.	Report of the Chortitz District Office about state of colonies for 1846. MISSING	10.01.1847	68	
46	82 утрач.	С отчётом Мариупольского меннонитского окружного приказа о состоянии колоний за 1846 год.	Report of the Mariupol Mennonite District Office about state of colonies for 1846. MISSING	01.1847	67	
47	83 утрач.	С отчётом Иозефстальского сельского приказа о состоянии колонии за 1846 год.	Report of the Josephsthal village office about state of the colony for 1846. MISSING	10.01.1847	63	
48	84	С отчётом Мариупольского колонистского окружного приказа о состоянии колоний за 1846 год.	Report of the Mariupol Colonist Disyctict Office about state of colonies for 1846. Monthly statistic sheets.	17.01.1847	61 + 29	G
49	85	О высылаемых в Хортицкий окружной приказ процентных денег для содержания Центрального училища.	About profit money sent to the Chortitz District Office for keeping Central College. Correspondence between the Guardian Committee and Chortitz Office.	08.03.1847-10.07.1850	43 +19	R+G
50	86	С отчётами Рыбальского сельского приказа	Reports of the Rubalsk village office about state the colony for 1846.	03.01.1847	63	

	утрач.	о состоянии колонии за 1846 год.	MISSING			
51	87 утрач.	С отчётными ведомостями о состоянии колонии Иозефсталь за 1847 год.	Reports about state of Josephsthal for 1847. MISSING	08.01.1848	32	
52	88 утрач.	С отчётными ведомостями о состоянии колоний Хортицкого округа за 1847 год.	Reports about state of colonies in Chortitz District for 1847. MISSING	12.01.1848	68	
53	89	Об утверждении хозяйства, оставшегося от умершего колониста колонии Бурвальде Корнелиуса Грунау, за младшим сыном его Корнелиусом.	About transfer of household of the deceased Burwalde colonist Cornelius Grunau to his junior son Cornelius. Report of the Chortitz Office and approval of the Guardian Committee.	13.03.1848-30.03.1848	6	R+G
54	90	О передаче хозяйства колониста колонии Розенгарт Якоба Варкентина старшему сыну его Филиппу.	About transfer of household of the Rosengart colonist Jacob Warkentin to his senior son Philipp. Report of the Chortitz Office and approval of the Guardian Committee regard transfer of household to Philipp (36 years old), because junior son Daniel wasn't able to keep it.	13.03.1848-30.08.1848	9	R+G
55	91	О передаче хозяйства меннонита колонии Нейостервик Якоба Дефера младшему сыну его Корнелиусу.	About transfer of household of the Neuosterwick mennonite Jacob Defehr to his junior son Cornelius. Report of the Chortitz Office and approval of the Guardian Committee.	13.03.1848-29.03.1848	8	R+G
56	92 утрач.	О передаче хозяйства умершего колониста колонии Нейенбург Франца Левена старшему его сыну Иоганну.	About transfer of household of the deceased Neuenburg colonist Franz Loewen to his elder son Johann. MISSING	18.03.1848-11.05.1848	3	
57	93	О передаче хозяйства меннонитом Исааком Дефером старшему сыну Бенъямину.	About transfer of household of the mennonite Isaak Defehr to his senior son Benjamin. Report of the Chortitz Office and approval of the Guardian Committee.	22.03.1848-29.03.1948	5	G
58	94	О передаче хозяйства меннонитом Якобом Нейдорфом младшему сыну Гейнриху.	About transfer of household of the mennonite Jacob Neudorf to his senior son Heinrich. Report of the Chortitz Office and approval of the Guardian Committee.	22.03.1848-30.03.1948	6	G

60	95	По рапорту Хортицкого окружного приказа, при котором представлен контракт, заключённый меннонитами Петерсом и Нейфельдтом о передаче хозяйства.	On report of the Chortitz District Office with the contract concluded between the mennonites Peters and Neufeldt about transfer of household. Reports of the Chortitz Office to the Guardian Committee about desire of Cornelius Peters from Kronsweide transfer his household to Jacob Neufeldt from the same colony because of buying the household of deceased Abraham Peters in Heubuden. Contract. Approval of the Committee.	22.03.1848-11.05.1848	19	R+G
61	96	О передаче хозяйства умершего меннонита Германа Петерса Петру Вибе и о перечислении сего последнего.	About transfer of household of the deceased mennonite Hermann Peters to Peter Wiebe and transferring the last one. Reports of the Chortitz Office to the Guardian Committee about transfer of Hermann Peters' household in Neuhorst to his brother-in-law - the Neuenburg mennonite Peter Wiebe. Refusal of the senior son of H.Peters, Hermann, from keeping father's household (4 other sons were little ones). Decisions of both communities, approval of the Committee.	16.04.1848-30.05.1849	25	R+G
62	97	О передаче хозяйства меннонита колонии Розенталь Исбранда Брауна меннониту колонии Бурвальде Иоганну Классену и о перечислении последнего.	About transfer of household of the Rosenthal mennonite Isbrand Braun to the Burwalde mennonite Johann Klassen and transferring the last one. Reports of the Chortitz Office to the Guardian Committee about desire of I.Braun to transfer his household to J.Klassen because of absence of heirs. Contract, decision of both communities. Approval of the Committee.	16.04.1848-31.05.1848	22	R+G
63	98	По рапорту Хортицкого окружного приказа об утверждении хозяйства умершего меннонита колонии Остров Хортица Якоба Вибе за сыном его Клаусом.	On report of the Chortitz District Office about transfer the household of the deceased Chortitz Island mennonite Jacob Wiebe to his son Claus. Reports of the Chortitz Office to the Guardian Committee about decision of the Chortitz community to transfer J.Wiebe's household to his 2nd son Claus. Info about the Wiebe family on revision, 1835: Wiebe Jacob and his sons - Daniel (22 years old), Claus (20), Johann (17), Isaak (14). Approval of the Committee.	29.03.1848-11.05.1848	10	R+G
64	101	О передаче хозяйства колониста колонии Хортица Иоганна Петерса колонисту Клаусу Гейде.	About transfer of household of the Chortitz colonist Johann Peters to the colonist Claas Heide. Reports of the Chortitz District Office the Guardian Committee about desire of Claas Heide from Neuenbuer to take the Johann Peters' household because he married to the Peters' widow. Info on revision, 1835: Peters Johann, his wife Elena, son Johann (1 year old); Heide Claas, 13 years old, was included to the family of Bernd Hilbrandt and was under guardianship of Hilbrandt's brother-in-law Daniel Kran. Contract, decisions of both communities, approval of the Committee.	16.06.1848-25.12.1849	24	R+G
65	102	О передаче хозяйства, оставшегося после	About transfer the household of the deceased Chortitz mennonite Jacob Kopp to	16.06.1848-30.12.1848	14	R+G

		умершего меннонита колонии Хортица Якоба Коппа, меннониту той же колонии Петру Дирксену.	the same mennonite Peter Dirksen. Reports of the Chortitz District Office the Guardian Committee about desire of P.Dirksen to take Kopp's household because he married to Kopp's widow. Info on revision, 1835: Kopp Jacob Abraham, 20 years old; Dirksen Peter David, 26 years old. Contract, approval of the Committee.			
66	103	О передаче хозяйства колониста Дирксена зятю его Петру Пеннеру.	About transfer of household of the colonist Dirksen to his son-in-law Peter Penner. Reports of the Chortitz District Office the Guardian Committee about desire of the widow of David Dirksen o transfer her household to the son-in-law Peter Penner because her junior son Johann (36 years old) had his own household in Schoenthal, other son Peter (39 years old) had intention to take the household of the deceased Jacob Kopp, and senior one David (46 years old) being unmarried wasn't able to keep household. Info on the Penners on revision ,1835: Penner Peter, 50 years old, his sons: from the 1st wife - Peter (26), from the 2nd - Dirk (17) and Johann (7). Approval of the Committee.	17.06.1848-08.02.1849	9	R+G
67	104	О передаче хозяйства колониста колонии Хортица Петра Энса колонисту Давиду Лёвену.	About transfer of household of the Chortitz colonist Peter Ens to the colonist David Loewen. Reports of the Chortitz District Office the Guardian Committee about desire of Peter Ens to transfer the household of his deceased son Peter to David Loewen by the contract. Info on revision, 1835: Ens Peter with wife Helena and children - Peter (29 years old, wife Maria, son Johann, 3 years old, and daughters Helena (6) and Agatha (1)); Agatha, Margaritha; Loewen David (the family consists of 9 persons). Contract, approval of the Committee.	13.07.1848-30.12.1848	17	R+G
68	105	О передаче хозяйства колониста колонии Вильгельма Пленерта колонисту Петру Сименсу.	About transfer of household of the colonist Wilhelm Plenert to the colonist Peter Siemens. Reports of the Chortitz District Office the Guardian Committee about desire of the Kronsgarten mennonite Peter Siemens to take the household of the deceased Wilhelm Plenert being married to his widow. Contract between P.Siemens and Heinrich Plenert (Wilhelm's brother) on 400 silver rubles. Info on revision, 1835: Peter Peter Siemens; Wilhelm Wilhelm Plenert (28), Heinrich Wilhelm Plenert (25) - both included to the family of Jacob Zakhar Bartel and were Toews' step-sons. Contract, approval of the Committee.	05.12.1848-22.02.1849	12	R+G
69	106	О передаче хозяйства меннонита колонии Хортица Иоганна Шварца меннониту той же колонии Петру Вильмсу.	About transfer of household of the Chortitz mennonite Johann Schwarz to the same mennonite Peter Willms. Reports of the Chortitz District Office the Guardian Committee about death of J.Schwarz	15.06.1848-30.05.1849	15	R+G

			and marriage of the widow, who had 5 daughters, with Dirk Reimer and transferring him Schwarz's household. Info on revision, 1835: Schwarz Johann, his wife Margaretha, daughters Anna (8), Margaretha (3), Maria (1); Willms Gerhard and his junior son Peter (21). Contract, approval of the Committee			
70	107	О передаче хозяйства меннонита колонии Нейендорф Якоба Берга меннониту той же колонии Дирку Реймеру.	<p>About transfer of household of the Neuendorf mennonite Jacob Berg to the same mennonite Dirk Reimer.</p> <p>Reports of the Chortitz District Office the Guardian Committee about desire of J.Berg to transfer his household to his son-in-law Dirk Reimer because his 3 sons weren't able to keep household. Info on revision, 1835: Berg Jacob, 47 years old, wife Elena (42), sons Johann (20), Jacob (9), daughters Elena (17), Maria (12); Reimer Dirk Abaraham - Elena's husband. Approval of the Committee.</p>	17.06.1848-30.05.1849	11	R+G
71	108	Об утверждении хозяйства умершего меннонита колонии Шенгорст Иоганна Пеннера за сыном его Абрагамом.	<p>About transfer of household of the deceased Schoenhorst mennonite Johann Penner to his son Abraham.</p> <p>Reports of the Chortitz District Office the Guardian Committee about death of J.Penner who left 6 sons - Johann, Cornelius, Abraham, Isbrand, Heinrich and Dirk. Decisions of the Office to transfer the household to Abraham who was married to Anganetha (Franz) Loewen from Neuenburg. Info on revision, 1835: Penner Johann, his wife Catherine (Johann) Schmidt, sons - Johann (20), Cornelius (18), Abraham (12), Isbrand (2), Heinrich (1). Approval of the Committee.</p>	17.06.1848-30.05.1849	10	R+G
72	109	Об утверждении хозяйства умершего меннонита колонии Хортица Корнелиуса Эппа за сыном его Генрихом.	<p>About transfer of household of the deceased Chortitz mennonite Cornelius Epp to his son Heinrich.</p> <p>Reports of the Chortitz District Office the Guardian Committee about death of C.Epp who left 2 sons - Jacob, the junior one, wasn't able to keep household because of bad health and refused from father's estate in favour of his elder brother Heinrich. Info on revision, 1835: Epp Cornelius, his sons Peter (27 years old), Johann (20), Heinrich (15) and Jacob (11). Approval of the Committee.</p>	22.11.1848-13.05.1849	13	R+G
73	110	О передаче хозяйства умершего меннонита колонии Розенгарт Паула Шелленберга тамошнему меннониту Исааку Пеннеру.	<p>About transfer of household of the deceased Rosengart mennonite Paul Schellenberg to the same mennonite Isaak Penner.</p> <p>Reports of the Chortitz District Office the Guardian Committee about death of P.Schellenberg, refusal of his elder son Abraham from keeping the household and decision of the Office to transfer it to I.Penner. Info on revision, 1835: Schellenberg Paul (38 years old), wife Maria, children Abraham (7), Anna (15), Elena (2); Penner Peter and 5 family members including son Isaak (10). Contract. Approval of the Committee.</p>	15.05.1848-12.08.1849	15	R+G

74	111	О передаче хозяйства колониста Абрама Янцена меннониту Дику.	About transfer of household of the colonist Abram Janzen to the mennonite Dyck. Reports of the Chortitz District Office the Guardian Committee about death of the Schoenhorst mennonite Abraham Janzen and marriage of his widow to the Neuendorf mennonite Isaak Dyck. Decision of the Office to transfer the household to the last one because A.Janzen's son Wilhelm wasn't able to kepp it. Info on revision, 1835: Janzen Abraham (20 years old); Dyck Isaak (21). Contract, decisions of both communities. Approval of the Committee.	10.05.1848-26.10.1850	22	R+G
75	112	По рапорту Хортицкого окружного приказа о передаче хозяйства меннонита колонии Нейендорф Иоганна Дика тамошнему же меннониту Якобу Брауну.	On report of the Chortitz District Office about transfer of the household of the Neuendorf mennonite Johann Dyck to the same mennonite Jacob Braun. Reports of the Chortitz District Office the Guardian Committee about death of Johann and Helena Dyck and their son Hermann. Decision of the Office to transfer the household to J.Braun because the junior son Johann Dyck wasn't marries and hadn't meanings for keeping household. Info on revision, 1835: Dyck Johann (42 years old), wife Helena (36), children Johann (7), Hermann (1), Helena (17), Elisabetha (15), Anna (5), Aganeta (3). Contract. Approval of the Committee.	07.12.1848-28.12.1849	11	R+G
76	113	По рапорту Хортицкого окружного приказа о передаче хозяйства меннонита колонии Нейостервик Класа Дика меннониту колонии Кронсталь Абрагаму Тиссену и о перечислении последнего.	On report of the Chortitz District Office about transfer of the household of the Neuosterwick mennonite Claas Dyck to the Kronsthal mennonite Abraham Thiessen and transferring of the last one. Reports of the Chortitz District Office the Guardian Committee about desire of C.Dyck to transfer his household to A.Thiessen by contract (1172 silver rub.) because 2 his senior sons weren't able to keep housefold (no meanings) but the junior one was a little. Contract between Dyck and Thiesse, decisions of both communities. Info on revision, 1835: Dyck Claas (52 years old), wife Maria (42), children Heinrich (10), Jacob (6), Claas (1), Maria (13), Margaretha (12), Anna (3); Thiesen Abraham (27) and 15 members of his family. Approval of the Committee.	25.11.1848-23.10.1850	27	R+G
77	116 утрач.	С отчётными ведомостями о состоянии колоний Мариупольского меннонитского округа за 1847 год.	Reports about state of colonies in Mariupol Mennonite District for 1847. MISSING	16.01.1848	67	
78	118 утрач.	О благосостоянии колонистов и меннонитов в колониях Мариупольского округа за 1848 год.	About welfare of colonists and mennonites in colonies of Mariupol District for 1848. MISSING	27.02.1848-28.12.1848	61	
79	119	О передаче хозяйства меннонита колонии Хортица Иоганна Брауна колонисту колонии	About transfer of household of the Rosengart mennonite Johann Braun to the Nieder Chortitz mennonite Jacob Thiessen and transferring the last one to Chortitz.	26.03.1848-31.05.1849	26	R+G

		Нижняя Хортица Якобу Тиссену и о перечислении сего, последнего, в Хортицу.	Reports of the Chortitz Office about desire of J.Braun to transfer his household to his son-in-law J.Thiessen because of his bad health. Info on revision, 1835: Braun Johann, his sons Dirk (15), Heinrich (14); Thiessen Jacob (24) - included to the family of Erdmann Buhr. Dirk Braun bought a household in Schoenhorst in 1844, Heinrich died, the junior one Johann was 11 years old in 1848. Decisions of both communities. Approval of the Committee and Ekaterynoslav Treasure.			
80	120 утрач.	О передаче хозяйства умершего колониста колонии Остров Хортица Петра Классена меннониту колонии Бурвальде Абрагаму Петкау и о перечислении последнего из колонии Бурвальде в Остров Хортицу.	About transfer of household of the Chortitz Island colonist Peter Klassen to the Burwalde mennonite Abraham Petkau and transferring the last one from Burwalde to Chortitz Island. MISSING	02.08.1848-30.05.1849	12	
81	122	Относительно обращения в общественную окружную кассу Бердянского округа вырученных денег об отдаче в колонии Нейхофнунг в наём части земли для вырытия известковых камней.	About leasing of a lot in the colony of Neuhoftnung for digging stone and including that sums to public capital of Berdyansk District for circulation. Correspondence between the Guardian Committee, Berdyansk District Office. Report of the Committee about the mountain in Neuhoftnung that was used by people from other regions for taking stone and possibility to use it for public needs of Neuhoftnung community by renting.	01.01.1849-24.05.1850	49	R+G
82	123	Об отсылке в Одесскую контору Банка денег за оброчные статьи по колониям Иозефсталь и Рыбальск.	About delivery to the Odessa Bank Office sums for leasing in Josephsthal and Rubalsk. Correspondence between the Guardian Committee, Josephsthal and Rubalsk offices regard recovery of money from leasing of fishing and sending sums to the Bank.	21.01.1849-16.06.1850	35	R+G
83	125	О передаче хозяйства Клааса Дика меннониту Генриху Бергену.	About transfer of household from Claas Dyck to the mennonite Heinrich Bergen. Reports of the Chortitz District Office the Guardian Committee about death of the Neuendorf mennonite C.Dyck and his 3 children Jacob, Peter and Anna. The rest 1 son and 3 daughters were little and under guardianship of Johann Harder (Neuendorf) and Jacob Neufeld (Schoenhorst). Decision of the Office to transfer the household to H.Bergen from Neuendorf by contract (1057 silver rub.) Info on revision, 1835: Dyck Claas (34 years old), wife Maria (34), children Jacob (6), Peter (3), Anna (8); Bergen Jacob, 1st son Heinrich (24) with wife Catherina (19) and others (15 persons). Contract. Approval of the Committee.	15.07.1849-17.02.1850	11	R+G
84	127	О передаче хозяйства меннонита колонии Розенгарт Мартина Пеннера меннониту колонии Нейгорст Якобу Вие.	About transfer of household of the Rosengart mennonite Martin Penner to the Neuhorst mennonite Jacob Wiebe. Reports of the Chortitz District Office the Guardian Committee about desire of M.Penner to transfer his household to J.Wiebe, because his elder son wasn't able to keep household but	31.08.1849-06.11.1851	20	R+G

85	128	О перечислении колониста кол. Эйнлаге Арона Фрезе в колонию Розенталь и о передаче ему хозяйства Абрагама Гизбрехта.	<p>but 2 others were little ones. Decisions of both communities. Info on revision, 1835: Penner Martin (50 years old), wife Catherina (23), children from the 1st wife - Jacob (21), Martin (12), Heinrich (8); Wiebe Jacob Bernard (14) in the family of 10 persons. Approval of the Committee.</p> <p>About transfer of the Einlage colonist Aron Froese to the colony of Rosenthal and taking him the household of Abraham Giesbrecht.</p> <p>Reports of the Chortitz Office the Guardian Committee about desire of A.Giesbrecht to transfer his household to A.Froese because of his bad health and oldness. Decisions of both communities. Revision extract, 1835: Froese Aron Abraham, 17 years old, wife Aganeta (Abraham) (33 in 1849), children Abraham (6 in 1849), Aron (4), Aganeta (9), Margaretha (7), Christina (1); Giesbrecht Abraham Jacob, 50 years in 1835, wife Catherina (37), children Abraham (24), Helena (80). Approval of the Committee.</p>	21.09.1849-07.01.1852	41	R+G
86	129	О передаче хозяйства колониста колонии Эйнлаге Петром Вие Гейнриху Гильбрандту.	<p>About transfer of the household from the Einlage colonist Peter Wiebe to Heinrich Hilbrandt.</p> <p>Reports of the Chortitz District Office the Guardian Committee about desire of P.Wiebe to transfer his household to H.Hilbrandt, because his 3 sons Johann, Abraham and Daniel weren't able to keep household. Contract between Wiebe and Hilbrandt. Info on revision, 1835: Wiebe Peter Peter (50 years old), wife Maria (49), children Peter (20), Johann (14), Daniel (13) and Abraham (10); Hilbrandt Heinrich (17) and his wife Maria (18) - both included to the family of Maria's father David Hamm in Chortitz. Approval of the Committee.</p>	21.09.1849-08.03.1850	17	R+G
87	132	О передаче хозяйства умершего меннонита колонии Кронсгартен Франца Классена зятю его, меннониту Давиду Классену.	<p>About transfer of household of the deceased Kronsgarten mennonite Franz Klassen to his brother-in-law David Klassen.</p> <p>Reports of the Chortitz District Office the Guardian Committee about desire of F.Klassen to transfer his household to D.Klassen because his elder sons Franz and Johann refused from keeping household but two others - Bernhard and Cornelius were married and had their own households. Info on revision, 1835: Klassen Franz Johann, 65 years old, his wife Sarah (59), children Franz (35), Johann (34), Cornelius (17), Sarah (27), Maria (24); Klassen Peter Kondrat, his 1st son from the 2nd wife David (22). Approval of the Committee.</p>	27.06.1849-31.01.1850	7	R+G
88	133	О передаче хозяйства Нейбургского меннонита Бернда Крана второму сыну его Петру Крану.	<p>About transfer of household from the Neuenburg mennonite Bernd Krahn to his second son Peter Krahn.</p> <p>Report of the Chortitz District Office about desire of B.Krahn to transfer his household to Peter because his junior son Johann wasn't adult. Info on revision, 1835: Krahn Bernd Georg, 51 years old, his wife Sarah (42), children Jacob (20), Cornelius (15), Peter (13), Ergard (8), Johann (3) and 2 daughters.</p>	27.07.1849-12.01.1850	8	R+G

89	133a	О дозволении Молочанскому меннонитскому округу отдать колониста Янца землемеру для изучения межевого дела.	About allow to the Molochna Mennonite District to appoint the colonist Janzen to the surveyer for training. Requet of the Molochna Mennonite District Office and direction of the Guardian Committee to pay 150 silver rub. in a year for training Herrmann Janzen at the surveyer Feodorovich in dividing lands between Halbstadt and Hierschau.	14.07.1849-14.12.1851	10	R+G
90	134 утрач.	С отчётными ведомостями о состоянии Мариупольского колонистского округа за 1848 год.	Reports about state of the Mariupol Colonist District for 1848. MISSING	22.01.1849	68	
91	135 утрач.	С отчётными ведомостями о состоянии Мариупольского меннонитского округа за 1848 год.	Reports about state of the Mariupol Mennonite District for 1848. MISSING	12.01.1849	64	
92	136 утрач.	С отчётными ведомостями о состоянии колонии Иозефсталь за 1848 год.	Reports about state of the colony of Josephsthal for 1848. MISSING	07.01.1849	37	
93	138	Об уплате податей и повинностей, почитающихся на меннонитах колоний Хортицкого округа в течение 1849 г.	About recovery of duties and taxes from the mennonites of Chortitz District for 1849. Correspondence between the Chortitz Office and Ekaterynoslav Treasure, ifoo about sums recovered, monthly accounts on Chortitz District.	14.03.1849-14.12.1850	71	R+G
94	139	О взыскании недоимок, за прежние годы почитающихся на меннонитах и колонистах ведомства Попечительного комитета, по требованиям казённых палат Новороссийской губернии и Бессарабской области.	About recovery of debts for previous years from mennonites and colonists subordinated to the Guardian Committee on requests of the Treasures of Novorossia and Bessarabia. Requests from the Tavrida Treasure to the Comittee with accounts on indebted sums for 1841-1852.	121.01.1849-01.10.1855	56 +27	R+G
95	140	О доставлении сведения Екатеринославской казённой палате о количестве душ окладных и льготных колонистов, числящихся с 1835 по 1849 годы.	About delivery of information to the Ekaterynoslav Treasure about quantity of colonists that had to pay usual or privilege taxes for 1835-1849. Requests from the Ekaterynoslav Treasure, sheets on quantity of colonists in colonies of Ekaterynoslav Guberniya that had to pay taxes.	26.08.1849-08.05.1851	43 + 19	R+G
96	143	По рапорту смотрителя Хортицких и Иозефстальских колоний об отдаче в оброчное содержание участка земли, купленного у помещика Клевцова в количе-	On report of the Chortitz and Josephsthal supervisor regard leasing of 1277 desyatines of land bought from the landowner Klevtsov and belonged to the colonies of Josephsthal and Jamburg.	19.01.1850-11.12.1850	53 + 29	R+G

		стве 1277 десятин и принадлежащим колониям Иозефсталь и Рыбальск.	Supervisor's reports, auction lists; lease contract concluded between the Josephsthal community and the colonist Johann Knels.			
97	148	По отношению Екатеринославской казённой палаты о доставлении ей сведения для отчётной ведомости по 9-й народной переписи о числе душ мужского и женского пола колонистов, состоящих на льготах, с пояснением, сколько и на какой именно льготе.	On request from the Ekaterynoslav Treasure regard delivery of information for report on the 9th enumeration of population about quantity of male and female colonists that had privileges with explanation how many and what kind of privileges they had. Request of the Ekaterynoslav Treasure to the Guardian Committee. List of individuals which had privileges for 10, 8 and 5 years on such colonies as: in Chortitz Mennonite District - Blumengart, Neuendorf, Neuosterwick, Rosenthal, Rosengart; in the Mariupol Colonist District - Kirschwald, Tiegenhoff, Rosengart, Schoenebaum, Kronsdorf, Grunau, Wieckerau, Mirrau, Gottland, Eichwald, Tiegenort, Tiergart, Ludwigsthal, Rundewiese, Marienfeld, Darmstadt, Neujamburg.	20.02.1851-05.03.1851	11	R+G
98	149	По донесениям окружных и сельский приказов Екатеринославской губернии о вносимых колонистами платежах податей, повинностей и казённого долга в уездных казначействах за 1851 год.	On reports of district and village offices in Ekaterynoslav Guberniya about payment of duties, taxes and debts by colonists to uyezd treasures. Reports of district and village offices with sheets on sums recovered in Chortitz, Mariupol Colonist and Mennonite Districts, Josephsthal, Jamburg, Rubalsk. Requests of the Ekaterynoslav Treasure.	06.03.1851-17.01.1853	80 + 51	R+G
99	153 утрач.	Рапорт Мариупольского меннонитского окружного приказа, 16 шнуровых книг за 1851 год с отчётом.	Reports of the Mariupol Mennonite District Office and 16 account books. MISSING	11.04.1851-18.03.1852	458	
100	158	Об обревизовании 58 шнуровых книг и отчёте Хортицкого округа за 1851 год.	About audit of account books and reports of Chortitz District for 1851. Reports of the Chortitz District Office and monthly income-expense sheets on the District.	18.03.1852-14.12.1851	85 + 49	R+G
101	165	Об обревизовании 58 шнуровых книг и отчёте Хортицкого округа за 1852 год.	About audit of account books and reports of Chortitz District for 1852. Reports of the Chortitz District Office and annual income-expense sheets on the District.	21.03.1853	76 + 45	R+G
102	169	Об отдаче в откупное содержание 2659 дес. земли при Мариупольском колонистском округе с 1854 года.	About leasing of 2659 desyatines of land in the Mariupol Colonist District since 1854. Correspondence between the Guardian Committee, supervisors Stempel and Chernyavsky regard organisation of auction. Info about incomes from leasing of land for previous years.	24.07.1854-28.12.1868	28	R+G
103	171	О наследстве, доходящемся из-за границы колонисту Хортицкого округа колонии Нейостервик Вильгельму Эзау и брату его,	About inheritance going from abroad to the Neuosterwick colonist Wilhelm Esau and to his brother Karl Heinrich Esau, the Prussia subject living in the same colony of Chortitz District.	17.05.1855-07.10.1856	48 + 31	R+G

		проживающему в той колонии, прусскоподданному Карлу Генриху Эзау.	Reports of the Chortitz District Office about sending to the Guardian Committee a warrant given from the brothers Esau for getting inherited money (2009 rub.) after death of their uncles - Johann Penner (Schoenhorst, Prussia) and Heinrich Penner (Schoensee, Marienburg District, Prussia). Correspondence between the Guardian Committee, the 1st Department of State Domains. Information about getting inheritance by Wilhelm Esau, Karl Heinrich Esau and his wife Catharina Meckelburger (thelast one got it after death of her father Johann Meckelburger).			
104	172	По рапорту попечителя по делам еврейских поселений Екатеринославской губернии об исключении из колонистского звания нейгофнунгских колонистов Георга Адама Гейнриха и сына его Георга за дурное поведение.	On report of the supervisor under Jewish settlement in Ekaterynoslav Guberniya about excluding from colonists the Neuhoftnung colonists Georg Adam Heinrich and his son Georg because of their bad behavior. Part 1. Stempel's reports, decisions of Neuhoftnung community, colonists' evidences about conflict between the Heinriches and August Hermann because of a borrowed Heinrich's cart. Info that Heinrich lived in Georgia within 12 years, transferred from the Reformed confession to the Lutheran ones and couldn't live according to the community way of life. Colonists' request to exclude him from Neuhoftnung and exile to Siberia. Application from Heinrich to exclude his family from Neuhoftnung. Materials of investigation. Heinrich's complaints against the supervisor Stempel and religious teacher Wust lodged to the 1st Department of State Domains.	06.02.1856-27.09.1867	265 + 187	R+G
105	172а	О постройке церкви в колонии Иозефсталь Екатеринославской губернии.	About building of Church in the colony of Josephsthal in Ekaterynoslav Guberniya. Reports of the Josephsthal village office. Calculations and accounts. Pricecurrants. Reports of the architect Zhukovsky. Decisions of Josephsthal community on building of the new Evangelical-Lutheran Church. "Preis-Liste. Orgel-Harmonium mit Pedale" with a drawing of the instrument (pp.133-134).	1862-1867	176 + 99	R+G
106	173 утрач	По рапорту попечителя по делам еврейских поселений Екатеринославской губернии об исключении из колонистского звания нейгофнунгских колонистов Георга Адама Гейнриха и сына его Георга за дурное поведение.	On report of the supervisor under Jewish settlement in Ekaterynoslav Guberniya about excluding from colonists the Neuhoftnung colonists Georg Adam Heinrich and his son Georg because of their bad behavior. Part 1. MISSING	02.1856-27.09.1867	293	
107	175	О передаче хозяйства Иоганна Дика Абрагаму Классену.	About transfer of household from Joahnn Dyck to Abraham Klassen. Report of the Chortitz District Office and contract concluded between the Neuhorst mennonites Johann Dyck and Abraham Klassen for 1000 silver rubles.	07.08.1856-22.06.1859	13	R+G
108	179	О передаче хозяйства умершего меннонита	About transfer of household of the deceased mennonite Wiebe to the mennonite	22.06.1857-01.08.1866	21	R+G

		Вие меннониту Редекопу.	Redekopp. Report of the Chortitz District Office about death of the Neuendorf colonist Heinrich Wiebe and decision to transfer his household to the Schoenberg mennonite Benjamin Redekopp. Inventorium of Wiebe's property. Approval of the Committee.			
109	182	О внесении в Контору Коммерческого Банка 3000 руб. сберегательного капитала Хортицкого окружного приказа.	About putting the saving capital of the Chortitz District Office to the Commercial Bank Office. Report of the Chortitz District Office about putting 3000 rub. of the sheep capital to the Bank for circulation. Similar report of the book-keeper Kuck to the Guardian Committee.	21.01.1857	12	R+G
110	183 утрач.	Об исходатайствовании попечителю барону Штемпелю 4-хмесячного отпуска и поездки за границу.	About request for 4 month vacation and trip abroad for the supervisor Baron Stempel. MISSING	05.02.1857-06.06.1859	77	
111	184 утрач.	О постройке дома в колонии Хортице для хранения прамоты, данной императором Павлом.	About erection of building in the colony of Chortiza for keeping the Charte, given by the Emperor Pavel. MISSING	02.04.1857-22.02.1863	121	
112	185	О постройке сельского училищного дома в колонии Грунау.	About building of school in the colony of Grunau. Reports of the Mariupol Colonist Office, Grunau village office, architect Zhukovsky to the Guardian Committee about building. Calculations, decision of the Grunau community.	15.04.1857-29.01.1862	74	R+G
113	186 утрач.	О постройке парома через реку Днепр при колонии Эйнлаге.	About building of crossing across the Dnieper River at the colony of Einlage. MISSING	15.11.1857-30.07.1860	31	
114	192	О взносе податей, повинностей и казённого ссудного долга иностранными поселенцами Екатеринославской губернии за 1859 год.	About payment of taxes, duties and loan debts by foreign settlers in Ekaterynoslav Guberniya for 1859. Reports of the Jamburg, Josephsthal, Kronsgarten, Rubalsk village offices and Mariupol Colonist, Chortitz District Offices with indication of sums recovered from colonists.	30.03.1859-11.09.1859	42	R+G
115	195	По отношению Екатеринославской казённой палаты о сличении душ, состоящих на 1859 год евреев-земледельцев, колонистов и меннонитов, и о количестве владеемой ими земли с показанием следуемого с них оклада	On request of the Ekaterynoslav Treasure about checking quantity of Jews-peasants, colonists and mennonites in 1859, land belonged to them and taxes from individuals and for their land. Request of the Ekaterynoslav Treasure and statistic sheets on colonies of Ekaterynoslav Guberniya (Jews. Mennonites, colonists). Reports of the Mariupol Colonist District.	20.11.1859-31.01.1862	46	R+G

		подателей подушных и поземельных.				
116	196	Об учреждении в колонии Грунау базаров.	About arrangement of bazars in the colony of Grunau. Reports of the supervisor Stein about necessity of such trade, decision of the Grunau community, approval of the Committee.	23.10.1859-23.09.1861	22	R+G
117	197a	О постройке молитвенного дома в колонии Бурвальде Хортицкого округа.	About building of the House of Preyer in the colony of Burwalde in Chortitz District. Reports of the supervisor, Burwalde village office to the Guardian Committee, directions of the last one. Calculations. Decision of Burwalde, Nieder Chortitz, Blumengart and Rosengart communities about necessity of building, application for 6444 rub. for that. Similar decisions of communities of Rosenthal, Neuburg, Kronsweide, Einlage, Insel Chortitz, Schoeneberg, Neu-Osterwick, Kronsthal, Neuhorst, Neuendorf, Schoenhorst.	21.12.1859-21.02.1863	64 + 41	R+G
118	205	О перечислении в колонию Гальбштадт меннонита колонии Шенталь Абрагама Пеннера.	About transferring the mennonite Abraham Penner from Schoenthal to Halbstadt Reports of the Mariupol Mennonite District Office about desire of A.Penner to move from Alexandrovsk Uyezd to Berdyansk Uyezd, decisions of both communities, approval of the Guardian Committee and Ekaterynislav Treasure. Revision extracr, 1858: Penner Abraham (Jacob Abraham), 25 years old, unmerried.	19.07.1859-28.10.1859	31	R+G
119	206	О перечислении колониста Давида Вильмса из колонии Молочной в Розенгарт.	About transferring the colonist David Willms from Molochna to Rosengart. Reports of the Mariupol and Molochna Colonist District Offices, decisions of the communities, approval of the Guardian Committee and Ekaterynoslav Treasure. Info about transferring the household of the deceased Martin Engels to D.Willms in Rosengart. Revision extract, 1858: Willms David Cornelius, 43 years old in 1835, died in 1851; his sons - Jacob, 17 years old, died in 1852, David - 23 years old in 1858; David David's wife Anna (Heinrich) (25), children David (1,5) and Johann (1/8); David Cornelius' other sons - Jacob (21 in 1858), Peter (11), daughters Elisabetha (16) and Catherina (14).	15.09.1859-29.01.1863	43	R+G
120	209	О постройке училищного дома в Калчиновке.	About building a school in Kaltschinowka. Reports of the Mariupol Colonist Office, Kaltschinowka village office, architect Zhukovsky to the Guardian Committee about building. Calculations, decision of the Kaltschinowka community. Plan (colour) of the school (p.9)	19.01.1859-30.05.1866	28	R+G
121	210	О переселении из Хортицкого округа 5 семей меннонитов на пустопорожние участки земли Мариупольского меннонитского округа.	About resettling 5 families from the Chortitz District to the Mariupol Mennonite District on free pieces of land. Direction of the Guardian Committee and reports of Chortitz and Mariupol Offices, decisions	10.08.1859-09.10.1867	68 + 41	R+G

			of colonists meetings, revision extracts on such families as: Strierner Heinrich Christoph Karl - from Schoenthal to Friedrichsthal (pp.1-9); Wall Gerhard Gerhard Jacob - from Schoenfeld to Friedrichsthal (9-15); Derksen Johann Jacob Jacob - from Schoenfeld to Friedrichsthal (16-22); Wall Johann Gerhard Jacob - from Schoenfeld to Friedrichsthal (23-29); Dyck Heinrich Peter Peter - from Schoeneberg to Friedrichsthal (30-36) Rempel Jacob Wilhelm - from Friedrichsthal to Bergthal (50-52); Harder Franz Peter - from Friedrichsthal to Bergthal (53-54); Derksen Jacob Jacob - from Friedrichsthal to Schoenfeld (56-59); Approval of the Committee and Ekaterynoslav Treasure.			
122	212	О постройке школьного дома в колонии Иозефсталь.	About building a school in the colony of Josephsthal. Reports of the Chortitz supervisor, Josephsthal village office, architect Zhukovsky to the Guardian Committee about building. Calculations, decision of the Josephsthal community. Plan of the school (p.4-5)	13.05.1859-31.08.1867	48	R+G
123	214	О постройке школьного дома в колонии Виккеру.	About building a school in the colony of Wikerau. Reports of the Mariupol Colonist Office, Wikkerau village office, architect Zhukovsky to the Guardian Committee about building. Calculations, decision of the Wikkerau community. Plan of the house (p.13-14)	19.06.1859-14.08.1862	81	R+G
124	217	О постройке дома для сельского учителя в колонии Шенвизе.	About building a house for school teacher in the colony of Schoenwiese. Reports of the Chortitz supervisor, Schoenwiese village office, architect Zhukovsky to the Guardian Committee about building. Calculations, decision of the Schoenwiese community. Plan (colour) of the school (p.48-49)	20.11.1859	38	R+G
125	218	О постройке школьного дома в колонии Рыбальск.	About building a school in the colony of Rubalsk. Reports of the Chortitz supervisor, Rubalsk village office, architect Zhukovsky to the Guardian Committee about building. Calculations, decision of the Rubalsk community.	20.11.1859-20.01.1867	36	R+G
126	219	О постройке школьного дома в колонии Розенталь.	About building a school in the colony of Rosenthal. Reports of the Chortitz supervisor, Rosenthal village office, architect Zhukovsky to the Guardian Committee about building. Calculations, decision of the Rosenthal community.	09.12.1859-16.03.1867	35	R+G
127	223	О сумме, вырученной в течение 1859 года за паспортные бланки и гербовую на билеты бумагу, а равно и поступившей на богоугод-	About sums recovered within 1859 for passport forms and stamped paper and transferred for charity institutions in Mariupol Mennonite District and reports of the office about that	22.05.1859-10.04.1860	13	R+G

		ные заведения в Мариупольском меннонитском окружном приказе и о доставленных ведомостях о той и другой сумме.	Reports of the Mariupol District Office and statistic sheets.			
128	224	О сумме, вырученной в течение 1859 года за паспортные бланки и гербовую на билеты бумагу, а равно и поступившей на богоугодные заведения в Хортицком окружном приказе и о доставленных ведомостях о той и другой сумме.	About sums recovered within 1859 for passport forms and stamped paper and transferred for charity institutions in Chortitz District and reports of the office about that. Reports of the Chortitz District Office and statistic sheets.	22.05.1859-03.02.1860	27	R+G
129	231	О перечислении колониста Нидер Хортицы Эрдмана Бура в колонию Фриденваль Мариупольского меннонитского округа.	About transferring the mennonite Erdmann Buhr from Nieder Chortitz to the colony of Friedenthal in Mariupol Mennonite District. Report of the Chortitz District Office, decisions of both communities, approval of the Guardian Committee. Revision extract, 1858: Buhr Erdaman Erdaman, brother of Buhr Peter Erdmann, 35 years in 1849, his wife Sarah (Peter) (31), children Erdmann (1), Maria (7), Sarah (6), Helene (5), Margaretha (3).	10.08.1859-25.05.1861	18	R+G
130	232	О причислении в колонистское звание иностранца Якоба Шульца.	About including the foreigner Jacob Schulz to colonists. Report of the Chortitz District Office, decisions of the Rosengart community, approval of the Guardian Committee. Revision extract, 1858: Schulz Jacob Peter, 35 years old in 1859, came to Russia from Stobbendorf (Prussia) in 1847, his wife Helena (Philipp) (38), daughter Helene (4). Emigration certificate given to J.Schulz from Danzig.	07.09.1859-16.11.1861	44	R+G
131	233	О причислении в колонистское звание иностранца Августа Вильгельма Рейнке.	About including the foreigner August Wilhelm Reinke to colonists. Report of the Chortitz District Office, decisions of the Einlage community, approval of the Guardian Committee. Revision extract, 1858: Reinke Wilhelm Johann, 66 years old in 1859, came from Prussia to Russia in 1838, children Wilhelm (19), Maria (17). Emigration certificate given to A.W.Reinke from Koenigsberg.	07.09.1859-12.08.1863	43	R+G
132	240	По прошению колонистки вдовы Доротеи Зель, урожденной Штёс, о хозяйстве.	On application of the colonist-widow Dorothea Seel, born Stoess, regard her household. Reports of the Molochna supervisor about death of the Hoffenthal colonist Dorothea Stoess, widow of Friedrich Konrad, Seel in the 2nd marriage and estimation of her household in Neu-Monthal. Investigation of non-payment of inherited money to the Dorothea's heirs - Michael Goneke (son-in-law), Philipp Seel (step-son). Decision of the Neu-Monthal community.	08.11.1859-30.11.1866	45	R+G

133	242	По прошению колониста Франца Завацкого о хозяйстве, оставшемся после отца его.	On application of the colonist Franz Sawatzky about the household of his deceased father. Complaint of the Neohoff colonist F.Sawatzky against the schulz Simon Lukaniwsky, which illegally take his father's household and transfer in to his son Johann Lukanowsky. After death of the last one the household was transferred to his relative Mathias Pernitsky. Materials of investigation. Resolution of the Committee not to return the household to Sawatzky.	05.10.1859-29.11.1861	29	R+G
134	244	О взносе податей, повинностей и казённого долга иностранными поселенцами Екатеринославской губернии за 1860 год.	About recovery of taxes, duties and state debts from foreign settlers in Ekaterynoslav Guberniya for 1860. Reports about sums recovered in Kronsgarten, Rubalsk, Josephsthal, Jamburg, Mariupol Mennonite and Colonist District, Chortitz District.	01.03.1860-11.01.1861	35 + 17	R+G
135	245	По отношению Екатеринославской казённой палаты о сличении числа душ колонистов и меннонитов и о количестве владенной ими земли с окладом податей и повинностей за 1860 год.	On request of the Ekaterynoslav Treasure about checking quantity of colonists and mennonites in 1859, land belonged to them and taxes from individuals and for their land. Request of the Ekaterynoslav Treasure and statistic sheets on colonies of Ekaterynoslav Guberniya (Mennonites, colonists).	24.06.1860-18.08.1860	23	R
136	246	О постройке дома в колонии Бергталь под помещение Мариупольского меннонитского окружного приказа.	About building of house for the Mariupol Mennonite District Office. Reports of the supervisor Stein, Bergthal village office and Mariupol District Office to the Committee. Calculations. Decisions of Bergthal and other communities of the District. Architect Zhukovsky's reports.	07.10.1860-29.12.1864	87 + 43	R+G
137	249	О сумме, вырученной в течение 1860 года Хортицким окружным приказом за паспортные бланки и гербовую на билеты бумагу, равно и о сумме, поступившей от колонистов на богоугодные заведения.	About sums recovered within 1860 for passport forms and stamped paper and transferred for charity institutions in Chortitz District and reports of the office about that. Reports of the Chortitz District Office and statistic sheets.	17.05.1860-04.02.1861	20	R+G
138	250	О сумме, вырученной в течение 1859 года за паспортные бланки и гербовую на билеты бумагу, а равно и поступившей на богоугодные заведения в Мариупольском меннонитском окружном приказе и о доставленных ведомостях о той и другой сумме.	About sums recovered within 1859 for passport forms and stamped paper and transferred for charity institutions in Mariupol Mennonite District and reports of the office about that. Reports of the Mariupol District Office and statistic sheets.	17.05.1860-11.01.1861	7	R+G
139	256	По отношению Екатеринославск. казённой палаты об обложении колонистов и меннонитов дополнительным сбором на Государ-	On request of the Ekaterynoslav Treasure about taxation of colonists and mennonites with additional state zemsky duties of 2,5 kopecks per person for 1858 and 1859.	09.06.1861-11.07.1861	30	R

		ственные земские повинности по 2,5 коп. с души за 1858 и 1859 годы.	Request from the Treasure. Emperor's Ukaz (January,2,1858) about taxation (copy). Calculation of taxes on colonies of Ekaterynoslav Guberniya. Direction of the Committee to district offices.			
140	257	О проверке земли в колонии Людвигсталь, равно и других колоний.	About checking quantity of land square in the colony of Ludwigsthal and other colonies. Direction of the Guardian Committee to the Mariupol Colonist Office and to the sueveyor Feodorovich to make inspection of Ludwigsthal land because colonists informed about lack of 64 desyatines asked for compebsation. Decision of Ludwigsthal community. Conclusion of the Committee to consider the pretention right.	17.02.1861-31.12.1870	39	R+G
141	258	По рапорту смотрителя Биллера о денежной претензии еврея-земледельца Иоселя Габриеля к колонисту Иоганну Виллеру.	On report of the supervisor Biller regard complaint of the Jew-peasant Isel Gabriel against the colonist Johann Willer because of money. Complaints of the colonist of Trudolyubovka J.Gabriel against the Nieder Chortitz schulz Peters and mennonite Bechtold that Peters beat him and Bechtold recovered money for the sold wind mill illegally. Materials of investigation and closing that case as unprovable.	04.02.1861-18.06.1868	88 + 48	R
142	259	Об отдаче в оброчное содержание земли, состоящей при колонии Хортице 3-й гильдии купцу Саксаганскому.	About leasing the land belonged to the colony of Chortitz to the 3rd guild merchant Saksagansky. Report of the Chortitz District Office to the Guardian Committee and contract concluded between the Ekaterynoslav merchant Joseph Saksagansky and Chortitz community.	13.03.1861-11.05.1861	18	R+G
143	261	О доставлении сведений генерал-губернатору о тех обстоятельствах, какими сопровождалось поселение прусских колонистов в Екатеринославской губернии.	About delivery of information to the Governor-General about settling the Prussia in Ekaterynoslav Guberniya. Governor's request to the Guardian Committee regard settling of the Prussia emigrants connected with application from the representative of Mariupol Greek community Grigory Patch that the Germans were settled on the lads belonged to the Greeks. Report of the Committee on that question and conclusion that Patch's pretention is illegal.	02.11.1861-15.01.1862	28	R
144	263	О взносе податей и повинностей колонистами Екатеринославской губернии в 1862 г.	About payment of duties and taxes by colonists in Ekaterynoslav Guberniya in 1862. Reports of Kronsgarten, Josephsthal, Rubalsk, Jamburg, Katarzhino village offices and Chortitz, Mariupol Colonist and Mennonite District Offices about sums recovered.	01.03.1862-04.02.1863	94 + 49	R+G
145	265	О просимых колонистами Мариупольского меннонитского округа деньгах, следуемых им за перевозку провианта из Лирчи в Симферополь на устройство магазина.	About money asked by colonists of Mariupol Mennonite District for transporting provision from Lirchi to Simferopol for arrangement of a store. Report of the Mariupol Mennonite District Office with decisions of communities of Bergthal,	02.10.1862-25.09.1863	26	R+G

			Schoenfeld, Heubuden, Schoenthal. Correspondence between the Office and Guardian Committee. Reports of the book-keeper Kuck about transfer of 580 rub.& 78 kop. to the communities.			
146	268	О высылке в Хортицкий окружной приказ паспортных бланков и гербовой бумаги, а равно и о вырученных за оные деньги и о сумме, поступившей на богоугодные заведения.	About passport forms and stamped paper sent to the Chortitz District Office and money gotten for them and sums given to charity institutions. Reports of the Chortitz Office and statistic sheets.	23.05.1862-17.01.1863	20	R+G
147	270	О высылке в Иозефстальский сельский приказ паспортных бланков и гербовой бумаги, а равно и о вырученных за оные деньги и о сумме, поступившей на богоугодные заведения.	About passport forms and stamped paper sent to the Josephsthal village office and money gotten for them and sums given to charity institutions. Reports of the Josephsthal village office and statistic sheets.	23.05.1862-17.01.1863	19	R+G
148	271	О высылке в Рыбальский сельский приказ паспортных бланков и гербовой бумаги, а равно и о вырученных за оные деньги и о сумме, поступившей на богоугодные заведения.	About passport forms and stamped paper sent to the Rubalsk village office and money gotten for them and sums given to charity institutions. Reports of the Rubalsk village office and statistic sheets.	18.05.1862-11.02.1863	13	R+G
149	272	О высылке в Мариупольский меннонитский окружной приказ паспортных бланков и гербовой бумаги, а равно и о вырученных за оные деньги и о сумме, поступившей на богоугодные заведения.	About passport forms and stamped paper sent to the Mariupol Mennonite District Office and money gotten for them and sums given to charity institutions. Reports of the Mariupol Mennonite District Office and statistic sheets.	02.07.1862-17.02.1865	9	R+G
150	273	О высылке в Мариупольский колонистский окружной приказ паспортных бланков и гербовой бумаги, а равно и о вырученных за оные деньги и о сумме, поступившей на богоугодные заведения.	About passport forms and stamped paper sent to the Mariupol Colonist District Office and money gotten for them and sums given to charity institutions. Reports of the Mariupol Colonist District Office and statistic sheets.	02.07.1862-17.02.1865	66	R+G
151	274	О высылке в Ямбургский сельский приказ паспортных бланков и гербовой бумаги, а равно и о вырученных за оные деньги и о сумме, поступившей на богоугодные заведения.	About passport forms and stamped paper sent to the Jamburg village office and money gotten for them and sums given to charity institutions. Reports of the Jamburg village office and statistic sheets.	02.07.1862-10.02.1865	38	R+G
152	278	Об аресте лиц в Хортицком округе за намерение составления вредных сект	About arresting some persons in the Chortitz District for foundation of sects among the mennonites and resettling that sectants to Kuban.	20.06.1862-19.06.1872	872 + 497	R+G

		между меннонитами и о переселении этих сектантов на Кубань.	Reports of the Chortitz and Molochna Mennonite supervisors about the mennonites which separated from communities and founded a new sect of Huppners, also about their complaint against police and local authorities that oppressed them for their new religion. Description of sectants' christening with violin music, dancing and watering in the Dnieper River or bath. Materials of investigation, information about activity of the sect leaders Gerhard Willer Abraham Unger, Heinrich Neufeld, Johann Klassen, Heinrich Hubert, Cornelius Siemens, Simon Harms and others, their applications to let them resettle to the left bank of Kuban River. Lists of sectants, decisions of colonist meetings about excluding them from communities.			
153	279	О споре общества колонии Инсель Хортица на счет межи обществом города Алексанровки.	About conflict between the colony of Insel Chortitz and the town of Alexandrovka because of the board line between them. Request of the Chortitz District Office to the Guardian Committee to send the surveyer for checking lands. Copy of the Chart given to the Mennonites by the Emperor Pavel I in September, 6, 1800. Info about renewing the fishing right of the Chortitz mennonites.	20.09.1863-15.09.1867	41	R+G
154	280	О взносе подате и повинностей колонистами и меннонитами Екатеринославской губернии за 1863 год.	About payment of duties and taxes by colonists in Ekaterynoslav Guberniya in 1862. Reports of Kronsgarten, Josephsthal, Rubalsk, Jamburg village offices and Chortitz, Mariupol Colonist and Mennonite District Offices about sums recovered.	06.03.1863-24.12.1863	54	R+G
155	285	О перечислении меннонита колонии Бурвальде Иоганна Берга в колонию Розенгарт.	About transfer of the mennonite Johann Berg from Burwalde to Rosengart. Report of the Chortitz District Office, decisions of both communities, approval of the Committee. Revision extract, 1858: Berg Johann Peter Peter, 29 in 1863, his wife Susanna (Peter) (44). Info about transfer of Johann Friesen's household to the Bergs in Rosengart.	19.07.1863-27.02.1864	20	R+G
156	287	По ходатайству хортицкого меннонита Якова Гепнера о возврате ему 20 десятин земли на острове Хортице.	On application of the Chortitz mennonite Jacob Hoeppner about returning him 20 desyatines of land in Insel Chortitz. Information from the Ministry of State Domains to the Guardian Committee about application lodged by Jacob Hoeppner to the Emperor regard returning him 20 des. of land presented in 1794 to his father Jacob Hoeppner by Catherina the Great for his good service in resettling colonists from Prussia to Russia. Information from the Committee that the land was transferred in 1799 to the Insel Chortitz community because J.Hoeppner was accused and excluded from the community for illegal spending of public capital. Materials of investigation. Conclusion of the Committee to refuse J.Hoeppner at his pretention.	30.11.1863-09.03.1867	66	R+G
157	289	О причислении и исключении колонистов и меннонитов Екатеринославской губернии	About including and excluding colonists and mennonites in Ekaterynoslav Guberniya in 1864.	19.01.1864-07.03.1866	71	R+G

МНС 1122

		в 1864 году.	<p>Reuests of the Ekaterynoslav Treasure and information from the Guardian Committee about colonists and mennonites transferred. Names of the mennonites:</p> <p>Banmann Franz - from Kronsweide to Neuendorf; Berg Anton - from Burwalde to Insel Chortitz; Berg Johann - from Burwalde to Rosengart; Bergen Isaak - from Neuendorf to Rosengart; Braun Johann - from Rosenthal to Chortitz; Dyck Jacob - from Schoenhorst to Chortitz; Ens Franz - from Neuosterwick to Schoenhorst;; Ens Heinrich - from Burwalde to Nieder Chortitz; Friesen Cornelius Jacob - from Nieder Chortitz to Insel Chortitz; Froese Jacob - from Schoenhorst to Neuenburg; Funk Anton - from Neuosterwick to Rosenthal; Funk Johann - from Kronsweide to Neuosterwick; Giesbrecht - from Schoenhorst to Nieder Chortitz; Gronau Karl Cornelius - from Nieder Chortitz to Burwalde; Hamm Gerhard - from Chortitz to Kronsweide; Harder Jacob Peter - from Burwalde to Schoenfeld; Klassen Isaak - from Neuendorf to Nieder Chortitz. Klassen Julius - from Burwalde to Rosenthal; Loewen Dirk - from Schoenhorst to Chortitz; Loewen Peter - from Neuenburg to Rosenthal; Martens Jacob - from Neuendorf to Kronsthal; Martens Johann - from Einlage to Rosenthal; Martens Johann - from Neuenburg to Schoenhorst;; Neufeld Martin - from Schoenhorst to Burwalde; Peters Franz - from Kronsweide to Chortitz; Petkau Jacob - from Burwalde to Insel Chortitz; Rempel Daniel - from Einlage to Rosenthal; Rempel Jacob - from Insel Chortitz to Kronsgarten; Rempel Gerhard - from Insel Chortitz to Kronsgarten; Siemens Cornelius - from Rosenthal to Chortitz; Teuchgreiv Johann - from Schoenhorst to Neuosterwick; Thiessen Jacob - from Kronsthal to Schoenhorst; Toews Jacob - from Rosenthal to Chortitz; Unger Jacob - from Einlage to Rosenthal; Zacharias Jacob - from Blumengart to Kronsthal;</p>			
158	290	О взносе подате и повинностей колонистами и меннонитами Екатеринославской губернии за 1864 год.	<p>About payment of duties and taxes by colonists in Ekaterynoslav Guberniya in 1862.</p> <p>Reports of Kronsgarten, Josephsthal, Rubalsk, Jamburg village offices and Chortitz, Mariupol</p>	08.03.1864-25.11.1864	75	R+G

			Colonist and Mennonite District Offices about sums recovered.			
159	292	О высылке в Хортицкий окружной приказ паспортных бланков и гербовой бумаги, а равно и о вырученных за оные деньги и о сумме, поступившей на богоугодные заведения.	About passport forms and stamped paper sent to the Chortitz District Office and money gotten for them and sums given to charity institutions. Reports of the Chortitz Office and statistic sheets.	19.05.1864-10.02.1865	13	R+G
160	294	О высылке в Рыбальский сельский приказ паспортных бланков и гербовой бумаги, а равно и о вырученных за оные деньги и о сумме, поступившей на богоугодные заведения.	About passport forms and stamped paper sent to the Rubalsk village office and money gotten for them and sums given to charity institutions. Reports of the Rubalsk village office and statistic sheets.	19.05.1864-10.02.1865	16	R+G
161	298	По прошению меннонита Дитриха Классена об утверждении за старшим его сыном хлзйства, находящегося ныне во владении Иоганна Классена.	On application of the mennonite Diedrich Klassen regard transfer of his household, being at Johann Klassen's oweing, to his elder son. Diedrich Klassen's complaints against the Kronsgarten authorities that sold his household from auction to Johann Klassen illegally by his opinion. Directions of the Guardian Committee to make explanations. Information from the Chortitz supervisor, Kronsgarten village office about sail of household because D.Klassen wasn't able to keep it because of drinking. Decisions of the Kronsgarten community concerning auction sail in 1851. Conclusion of the Committee to refuse D.Klassen in his pretention.	25.06.1864-19.09.1866	63	R+G
162	303	По просьбе колониста колонии Зйхвальд Якоба Генга о претензии его к меннониту Паулю Левину за дом и мельницу.	On complaint of the Eichwald colonist Jacob Geng against the mennonite Paul Loewen regard a house and mill. Reports of the Mariupol Colonist District to the Guardian Committee about complaint of J.Geng who 10 years ago bought a house and mill from the Sparrau mennonite P.Loewen but couldn't use it because of prevention of the foreigner Hermann (that house was situated in the Greek colony of Novaya Karakuba). Reports of the Molochna Mennonite District Office on that case. Decision of the middlemen court to recover 60 rubles from Hermann in favour of Gerk and close that cause.	25.08.1864-16.09.1869	59	R+G
163	305a	По рапорту Мариупольского меннонитского окружного приказа и тамошней Комиссии сельского хозяйства об исходатайствовании для безземельных меннонитов сего округа свободных земель, оставленных азовскими казаками.	On request of the Mariupol Mennonite District Office and Agricultural Commission about giving to the landless mennonites the free land left by the Azov Cossaks. Applications from the Mariupol and Molochna Mennonite District Offices regard the lands. Information from the Odessa Military District Office that only part of the Azov Cossaks were resettled to Caucasus, the rest ones stayed on that lands.	16.06.1864-17.06.1866	27	R+G

164	308	По рапорту смотрителя Тернавцева об исправлении смотрительского дома в Хортицком округе.	On report of the supervisor Tarnavtsev regard repair of the supervisor's house in Chortitz District. Reports of the Chortitz supervisor about repair. Acts of inspections from the Jamburg, Kronsgarten, Josephsthal, Rubalsk, Billerfeld communities. Calculations.	28.06.1865-12.04.1866	69	R+G
165	309	О сборе колонистами колонии Нейдорф 2142 руб. 30 коп., продаже старого училищного дома и о постройке нового училищного дома в этой колонии.	About collection of 2142 rub.&30 kop. from the Neudorf colonists, sail of old school building and erection of a new one in this colony. Report of the Chortitz District Office, decision of the Naudorf community, calculation.	28.02.1865	12	R+G
166	310	О подложной и обманном будто бы составлении контракта на передачу николаевским государственным крестьянином Ефимом Ситниковым наследственных прав зинлагскому меннониту Абраму Нейштетеру и мещанину еврею Берко Бланку.	About possibly illegal contract concluded between the Nikolaev state peasant Yefim Sitnikov and the Einlage mennonite Abram Neustaetter with the Jews Berko Blank for purchasing rights for Sitnikov's inheritance. Reports of the Chortitz supervisor about arresting A.Neustaetter because he was involved to the case on Sitnikov's inheritance left by his brother possibly illegally. Materials of investigation and the Emperor's Ukaz about liberation of Neustaetter and Blank.	14.10.1865-08.06.1866	70	R
167	312a	О ссуде хлеба колонистам Екатеринославской губернии.	About loan of wheat to colonists in Ekaterynoslav Guberniya. Reports of supervisors of Chortitz, Mariupol Colonist and Mennonite, Molochna Colonists districts to the Guardian Committee regard necessity of loan, decisions of communities. Direction of the Committee to Josephsthal, Jamburg and Rubalsk communities to give wheat from their stores. Lists of colonists and mennonites which got loans.	13.01.1867	123	R+G
168	315	По предписанию 1 Департамента Государственных имущество колонистах, самовольно отлучающихся на Кавказ.	On direction of the 1st Department of State Domains regard the colonists left their colonies without permits. Reports of supervisors of various colonial districts about desire of colonists to resettle to another places, applications of colonists and communities, decisions of colonist meetings. Reguest of J.Ganemann, the representative of 1000 families of Mariupol Colonist Districts and Berdyansk German District about resettling to Caucasus, lists of such colonists and decisions of all colonies of the districts (pp.1-80, 102-103, 105-142,149,152,157,160-182). Report of Molochna Mennonite District Office about the mennonites whicht lived at Caucasus, list of 36 families (pp.84-94,109-111). Conclusion of the 1st.Dept. concerning 2000 families that wanted to resettled from the Mariupol Mennonite District to Kubanskaya Oblast and Caucasus not to allow resettling without permits (pp.96-99). Reports of the Kloestitz and Malojaroslavetz District Offices about desire of some colonists to reselttle to Caucasus (pp.144-148,150,155-156,158).	21.01.1866-05.06.1869	399	R+G
169	317	По жалобе меннонита колонии Шенфельд	On complaint of the Schoenfeld mennonite Isaak Funk against the local authorities.	01.02.1866-30.10.1868	71	R+G

		Исаака Функа на делаемые ему местным приказом притеснения.	I.Funk's complaint against the Mariupol District Office and explanation of the last one regard giving land to the landless mennonite I.Funk, Avraam Penner, Johann Penner and Avraam Doerksen. To I.Funk's opinion quantity of land had to be much better, but the Office gave bigger lots to those colonists which were able to build houses and keep their households in good state. Information about arresting him with his wife for 2 days because Funk illegally take a lot. Conclusion of the Committee to close that case without satisfaction of Funk.			
170	318	Об отдаче в 3-хлетнее с 1 января 1867 года по 1 января 1870 г. оброчное содержание участка земли Мариупольского колонист. округа при колонии Ней-Ямбург в количестве 1399 десятин.	About leasing of 1399 desyatines of land at the colony Neu-Jamburg in Mariupol Colonist District from January,1, 1867 till January,1,1870. Announcement of the Guardian Committee about auction in Odessa. Applications of the Grosswerder colonists Mathias Behr and Joseph Eichwald, the Jews of the colony of Sladkowodnaya Abram Meripolsky. Correspondence between the Committee, Mariupol Colonist Office, Odessa Bank. Contract concluded between the Grosswerder and Neu-Jamburg communities on the rent.	03.09.1866-18.11.1869	237	R+G
171	319	По рапорту Мариупольского колонистского окружного приказа о прирезке к колонии Нейгоф 115 десятин.	On report of the Mariupol Colonist District Office about addition of 115 desyatines to the colony of Neuhoff. Correspondence between the Guardian Committee and Mariupol Colonist District Office about addition of land for landless Neuhoff colonists. Decision of Keiserdorf community not to include 2 landless families from Neuhoff on their application (Keiserdorf had 125 des. of land per extra).	07.12.1866-26.05.1869	31	R+G
172	320	О перестройке общественной овчарни Бердянского немецкого округа и о разрешении на этот предмет из овчаренной суммы 649 руб.35 коп.	About reconstruction of the communal sheephold in Berdyansk German District and subsidizing 649 rub.&35 kop. from shepp capital on that case. Report of the Berdyansk Office, decision of the community, calculation. Plan of the sheephold in the colony of Neuhoftnung (p.4)	07.11.1866	7	R+G
173	321	Об устройстве участка для безземельного населения Хортицкого округа.	About arrangement of landless colonists in Chortity District. Requests and reports of Chortity District Office and supervisor about giving to the landless mennonites a part of pasture (land for sheep). Applications from all communities of Chortitz District. Lists of the landless colonists : on all colonies - pp.109-148; on Nikolajfeld, Franzfeld, Adelsheim, Eihenfeld - 329-329). Contract concluded between the Chortitz Office and representatives from communities Jacob Petkau, Abraham Sawatzky, Peter Friesen, Heinrich Froese, Gerhard Neufeld, Jacob Braun, Cornelius Penner, Johann Froese, Dietrich Loewen, Abraham Hiebert, Johann Hiebert, Peter Hamm on leasing of 2950 desyatines of arable land for 4 years for 19906 rubles. Approval of the Guardian Committee.	09.12.1866-07.10.1871	681	R+G

174	322	По рапорту Хортицкого окружного приказа о заграничном наследстве Анны и Екатерины Стеффен.	About inheritance going from abroad to Anna and Ekateryna Steffen. Reports of Chortitz District Office and Guardian Committee to the 1st Department of State Domains regard delivery of warrants from the heirs of Johann Steffen from Schoenhorst which was a heir of Hermann Steffen that died in Reimerswalde (Prussia). Info about delivery warrants to the Consulate in Danzig. (See also the filr # 464).	10.01.1866-10.09.1867	11	R+G
175	324	По прошению колонистов колонии Гофенталь Даниеля и Карла Шмидтов по делу о земельном участке с колонию Сладководною.	On complaint of the Hoffenthal colonists Daniel and Karl Schmidt against the community of Sladkovodnaja because of land. Complaint of brothers Schmidt, sons of the deceased Ludwig Schmidt, against the Jews of Sladkovodnaja that illegally took a little island belonged to the Schmidts. Conclusion of the surveyer Paskalov that the island wasn't indicated on the general plan. Direction of the Guardian Committee to the Molochna Colonist District to make investigation.	27.09.1866-13.	27	R+G
176	329	По рапорту Хортицкого окружного приказа с представлением квитанции меннонитов Иоганна, Арона и Петра Лепп, а также наследников Филиппа и Марии Дик для передачи стряпчему Боа.	On report of the Chortitz District Office about delivery of receipts of the mennonite Johann, Aron and Peter Lepp, also the heirs of Philipp and Maria Dyck for transfer them to the attorney Boie. Reports of the Chortitz District Office, correspondence between the Guardian Committee and 1st Department of State Domains regard getting inheritance by brothers Lepp and the colonists-heirs of Philipp and Maria Dyck (born Schroeter). The inheritance consisted of the renting lot in Gross-Mausdorf (Prussia) and a house. Names of heirs (Chortitz) : Lepp Johann, Peter, Anton; Koop Abraham, Jacob, Peter; Doerksen David; Epp Johann; Toews Jacob; Wiler Katharina, born Lepp; Rempel Elisabetha, born Lepp.	02.11.1866-28.09.1867	11	R+G
177	331	По жалобе колониста колонии Нейгофнунг Адама Гейнриха на местное колониальное начальство. Часть 3.	On complaint of the Neuhoftnung colonist Adam Heinrich against the local authorities. Part 3. Correspondence between the Guardian Committee, Mariupol Colonist District and Berdyansk German District Offices regard investigation on A.Heinrich's complaint against the Neuhoftnung village office because of too cruel punishment of him and his family. Info about death of A.Heinrich and desire of his heirs to make that case clear.	14.12.1866-27.09.1867	41	R+G
178	333	О постройке запасного магазина в колонии Мариенфельд.	About building of a store in the colony of Marienfeld. Report of the Mariupol Colonist District Office, decision of the Marienfeld community. Plan (colour) of the store by the architect Zhukovsky (pp.11-12). Calculations. Approval of the Committee.	08.05.1867-19.09.1867	22	R+G
179	334	О перечислении Шенебергского меннонита	About transfer of the Schoeneberg mennonite Benjamin Redekopp to the colony of	26.06.1867-26.10.1867	18	R+G

		Беньямина Редеккопа в колонию Нейдорф.	Neudorf. Report of the Chortitz District Office, decisions of both communities, approval of the Committee. Revision extract, 1858: Redekopp Benjamin (Benjamin David), 24 in 1867, his wife Agata (Franz) (38), children Benjamin (3) and Franz (1).			
180	334а	О перечислении Бурвальдского меннонита Корнелиуса Вие в колонию Фридрихсталь.	About transfer of the Burwalde mennonite Cornelius Wiebe to the colony of Friedrichsthal. Report of the Chortitz District Office, decisions of both communities, approval of the Committee. Revision extract, 1858: Wiebe Cornelius Peter, 36 in 1867, his brother Wiebe Abraham Peter, his wife Agata (Gerhard) (34), children Gerhard (12) and Cornelius (10), Christina (8), Agata (3), Anna (1).	26.06.1867-26.10.1867	19	R+G
181	335	О постройке запасного магазина в колонии Кампенау.	About building of a store in the colony of Kampenau. Report of the Mariupol Colonist District Office, decision of the Kampenau community. Plan (colour) of the store by the architect Zhukovsky (p.5). Calculations. Approval of the Committee.	22.11.1867-13.03.1868	10	R+G
182	336	О постройке запасного магазина в колонии Розенберг.	About building of a store in the colony of Rosenberg. Report of the Mariupol Colonist District Office, decision of the Rosengart community. Plan (colour) of the store by the architect Zhukovsky (p.5). Calculations. Approval of the Committee.	22.11.1867-13.03.1868	10	R+G
183	349	По прошению колониста колонии Викарау Михаила Шредтера об отцовском хозяйстве.	On request of the Wiekerau colonist Michael Schroedter regard his father's household. M.Schroedter request to the Guardian Committee regard returning him the household of his step-father Bartolomeo Zokol that was purchased by Johann Fuks, the 2nd husband of M.Schroedter's mother. Materials of investigation, correspondence between the Committee and Mariupol Colonist District. Conclusion that pretention of M.Schroedter wasn't legal.	29.04.1867-25.07.1867	28	R+G
184	361	По жалобе поверенного бергтальского меннонита Карла Винтера коллежского асессора Бершацкого на неправильную передачу Екатеринославским уездным полицейским управлением дела по жалобе Винтера на ограбление его нейенбургскими меннонитами - в Хортицкий окружной приказ.	On complaint of the collegiate assessor Bershatzky from the name of the Bergthal mennonite Karl Winter regard mistaken transfer of the case on Winter's complaint against the Neuenburg mennonites because of theft from the Ekaterynoslav Uyezd Police Office to Chortitz District Office. Complaint of Vassily Bershatzky from the name of Karl Karl Winter who lived temporary in Neuenburg (Malashovka) against the Rosengart mennonites Johann Hildebrand and Jacob Harder which took his agricultural equipment because Winter couldn't return them debts in time. Materials of investigation. Info about transfer that case from the Police to the Guardian	20.07.1867-04.11.1867	30	R+G

			Committee for further decision. (See also file # 465).			
185	365	По отношению Новороссийского и Бессарабского генерал-губернатора о постройке каплицы в колонии Готланд. Тут же и об отделении колоний Кайзердорф и Готланд от Эйхвальдского прихода.	<p>On request of the Novorossia and Bessarabia Governor-General regard building of church in the colony of Gottland. Also about separation of the colonies of Keiserdorf and Gottland from the Eichwald Parish.</p> <p>Request of the Governor to the Guardian Committee to make conclusion on the application of Keiserdorf and Gottland communities regard building of Catholic church in Gottland. Info from the supervisor of Mariupol and Berdyansk colonies Chernyavsky that Keiserdorf and Gottland communities wanted to found a new parish because their parish center in Eichwald was too far from that colonies (10-15 km). Decisions of colonist meetings. Plan of a lot with indication of Eichwald, Keiserdorf and Gottland (p.55). Decision of the Tiraspol Roman-Catholic Consistorium about foundation of the new parish.</p>	08.07.1867-09.08.1871	113	R+G
186	367a	О разделении оброчного капитала колоний Иозефсталь и Рыбальск между обществами этих колоний и о покупке 1000 десятин земли у помещика Клевцова.	<p>About dividing the rent capital of the colonies Josephsthal and Rubalsk between that communities and purchasing 1000 desyatines of land from the landowner Klevtsov.</p> <p>Correspondence between the village offices and Guardian Committee regard division of the capital, decisions of Josephsthal and Rubalsk communities. Protokolles of the Commission for division of capital. Application of Minakov to the schulz of Josephstahl regard arrangement of taverna in the colony and materials of investigation about illegal permission given to Minakov.</p>	27.02.1867-31.12.1869	209	R+G
187	371	Об истребовании из Одесской конторы Государственного банка процентных денег от капитала на содержание Хортицкого центрального училища.	<p>About requesting from the Odessa Bank Office a profit sum from the capital for supplying the Chortitz Central College.</p> <p>Request of the Chortitz District Office to the Guardian Committee, direction of the last one to the book-keeper Kuck and info about delivery of 360 rub. to the Chortitz.</p>	05.08.1867	18	R+G
188	373	О перечислении Бурвальдского колониста Корнелиуса Эппа с семейством по колонии Эйнлаге.	<p>About transfer of the Burwalde colonist Cornelius Epp with his family to Einlage.</p> <p>Report of the Chortitz District Office to the Guardian Committee about desire of C.Epp to resettle from Burwalde to Einlage. Decisions of both communities. Revision extract, 1858: Epp Cornelius Peter, 51 years old in 1867; his wife Margaretha (Martin) (47); children - Peter (17), Christina (16), Aganeta (13), Katerina (4), Cornelius (10) and Martin (24) with his family - wife Maria (Johann) (22), children Johann 92) and Margaretha (1). Approval of the Committee.</p>	21.08.1867-31.05.1868	28	R+G
189	379	О воспреещении танцев и музыки в питейных домах по колониям иностранных поселенцев.	<p>About banning music and dancing at tavernas in foreign colonies.</p> <p>Direction of the Guardian Committee to ban playing music and dancing at tavernas to avoid</p>	30.04.1867-28.05.1867	23	R

			beatings and crimes and to allow that enjoining only in the houses of colonists and according with religious traditions. Receipts of the taverna owners with promises to fulfil that direction.			
190	383	О постройке колокольни в колонии Рыбальск.	About building of a bell-house in the colony of Rubalsk. Reports of the Rubalsk village office to the Guardian Committee about building of the bell-house at the school. Decisions of the Rubalsk community, calculations. Plans (colour) of the school and bell-house by the architect Yampolsky (pp.12-15).	22.04.1868-26.05.1869	58	R+G
191	384	О постройке запасного магазина в колонии Ней-Ямбург.	About building of a store in the colony of Neu-Jamburg. Reports of the Mariupol Colonist Office, Neu-Jamburg village office to the Guardian Committee about building. Plan of the store by the architect Yampolsky (p.4-5).	07.09.1868-15.11.1868	10	R+G
192	385	О постройке училища в колонии Бергталь.	About building of school in the colony of Bergthal. Reports of the Mariupol Colonist Office, Bergthal village office to the Guardian Committee about building. Plan of the school by the architect Yampolsky (p.4-5)	28.11.1868-31.12.1868	12	R+G
193	386	С ведомостями о суммах, обращающихся в Ямбургском сельском приказе в течение 1868 года.	Reports and sheets about sums circulating in the Jamburg village office within 1868. Monthly reports and statistic sheets.	20.02.1868-11.12.1868	54	R+G
194	387	С ведомостями о суммах, обращающихся в Мариупольском колониетском и сельских приказах в течение 1868 года.	Reports and sheets about sums circulating in the Mariupol Colonist and village offices within 1868. Monthly reports and statistic sheets.	20.03.1868-16.01.1869	65	R+G
195	388	Об утверждении сметного ичисления о приходе и расходе общественных сумм по Ямбургскому сельскому приказу на 1869 год.	About approval of income-expense budjet for 1869 on the Jamburg village office. Report of the village office to the Guardian Committee .	16.10.1868-28.10.1868	7	R+G
196	389	Об утверждении сметных ичислений о приходе и расходе общественных сумм по по колониям Рыбальск и Биллерсфельд на 1869 год.	About approval of income-expense budjet for 1869 on the colonies of Rubalsk and Beillersfeld. Supervisor's and village office reports, accounts, decisions of colonist meetings.	23.10.1868-30.05.1869	31	R+G
197	390	Об утверждении сметных ичислений о приходе и расходе общественных сумм по Хортицкому округу на 1869 год.	About approval of income-expense budjet for 1869 on the Chortitz District. Supervisor's report, accounts, decisions of colonist meetings on all colonies of the district.	28.12.1868-27.01.1869	204	R+G

198	391	Об утверждении сметных ичислениях о приходе и расходе общественных сумм по Мариупольскому меннонитскому округу на 1869 год.	About approval of income-expense budget for 1869 on the Mariupol Mennonite District. Supervisor's report, accounts, decisions of colonist meetings on all colonies of the district.	28.12.1868-17.01.1869	43	R+G
199	392	По отношению Екатеринославского губернского правления об обревизовании Департаментом военных отчётов книг смотрителя колоний 3 округа барона Штемпеля о приходе и расходе денег на содержание больных и раненых чинов в 1855 и 1856 годах.	On information from the Ekaterynoslav Gubeniya Administration regard audit of account- books of the 3rd District colonial supervisor Baron Stempel and his incomes and expenses on the wounded and ill soldjers by the Military Report Department. Request from the Ekaterynoslav Administration to the Guardian Committee to delivery lists of wounded and ill soldjers that were taken in colonies under guardianship of Stempel for audit because inspection made clear that Stempel spent 12474 rubles instead of 9604. Materials of investigation, correspondence between the Mariupol and Berdyansk supervisor and Committee. Info about death of Stempel and impossibility to found all necessary documents.	23.05.1868-30.11.1871	28	R+G
200	393	С ведомостями о суммах, обращающихся в в Мариупольском меннонитском и сельских приказах в течение 1868 года.	Reports and sheets about sums circulating in the Mariupol Mennonite and village offices within 1868. Monthly reports and statistic sheets on all colonies of the district.	16.02.1868-20.12.1868	203	R+G
201	394	Об утверждении сметных ичислениях о приходе и расходе общественных сумм по Мариупольскому колонистскому округу на 1869 год.	About approval of income-expense budget for 1869 on the Mariupol Colonist District. Supervisor's report, accounts, decisions of colonist meetings on all colonies of the district.	28.12.1868-27.01.1869	105	R+G
202	396	О ссуде хлеба колонистам Екатеринославской губернии.	About loan of grain to colonists in Ekaterynoslav Guberniya. Reports from the Chortitz supervisor Ternavtsev to the Guardian Committee about application of the Josephsthal community regard a loan of barley and decision of the Jamburg community to give a loan from their public store.	16.03.1868-24.06.1868	19	R+G
203	397	О перечислении меннонита Исаака Миллера из колонии Нидер Хортицы в колонию Нейгорст.	About transfer of the mennonite Isaak Miller from Nieder Chortitz to Neuhorst.	12.08.1868-21.10.1868	11	
204	398	О перечислении меннонита Гергарда Класена из колонии Кронсталь в колонию Шенгорст.	About transfer of the mennonite Gerhard Klassen from Kronsthal to Schoenhorst. Report of the Chortitz District Office about desire of Gerhard Klassen to resettle from Kronsthal to Schoenhorst. Decisions of both communities. Revision extract, 1858: Klassen Gerhard (Johann Jacob), 23 years old in 1868. Approval of the Committee and decision of	1868	15	R+G

			Ekaterynoslav Treasure to exclude him from payment on Kronsthal and include to payment on Schoenhorst.			
205	399	О перечислении меннонита Якоба Гармса из колонии Розенгарт в колонию Шенгорст.	About transfer of the mennonite Jacob Harms from Rozengart to Schoenhorst. MISSING	12.08.1868-16.10.1868	10	
206	400	О перечислении меннонита Якоба Эппа из колонии Шенеберг в колонию Шенгорст.	About transfer of the mennonite Jacob Epp from Schoenberg to Schoenhorst. MISSING	12.08.1868-24.10.1868	14	
207	401	О перечислении меннонита Франца Фота из колонии Ейнлаге в колонию Хортицу.	About transfer of the mennonite Franz Voth from Einlage to Chortitz. Report of the Chortitz Office about desire of F.Voth to resettle from Einlage to Chortitz. Decisions of both communities. Revision extract, 1858: Voth Franz Heinrich, 52 years old in 1868; his wife Maria (Heinrich) (40); daughter from the 1st wife Catherina (18), children from the 2nd wife - Heinrich (12), Maria (15), Agata (10), Helena (5), Gertruda (5), Anna (2). Approval of the Committee.	12.08.1868-17.10.1868	21	R+G
208	402	О перечислении меннонитов братьев Германа и Абрагама Нибург из колонии Кронсталь в колонию Хортицу.	About transfer of the mennonites brothers Hermann and Abraham Nieburg from the colony Kronsthal to the colony of Chortitz. MISSING	12.08.1868-24.10.1868	11	
209	403	О перечислении меннонита Абрагама Классена из колонии Нейгорст в колонию Нейендорф.	About transfer of the mennonite Abraham Klassen from Neuhorst to Neuendorf. MISSING	12.08.1868-05.11.1868	13	
210	404	О перечислении меннонита Абрагама Фризена из колонии Розенталь в колонию Хортицу.	About transfer of the mennonite Abraham Friesen from Rosenthal to Chortitz. MISSING	12.08.1868-16.10.1868	11	
211	405	О перечислении меннонита Германа Биккерта из колонии Кронсвейде в кол. Шенеберг.	About transfer of the mennonite Hermann Bukkert from Kronsweide to Schoeneberg. MISSING	12.08.1868-16.10.1868	10	
212	406	О перечислении меннонита Гергарда Энса из колонии Розенгарт в колонию Нейостервик.	About transfer of the mennonite Gerhard Ens from Rosengart to Neuosterwick. MISSING	12.08.1868-24.10.1868	11	
213	407	О перечислении меннонита Гюнтера из колонии Нейендорф в колонию Нейостервик.	About transfer of the mennonite Gunter from Neuendorf to Neuosterwick.	12.08.1868-17.10.1868	13	

			MISSING			
214	408	О перечислении колониста Петра Вибе из колонии Кронсвейде в колонию Кронсталь.	About transfer of the mennonite Peter Wiebe from Kronsweide to Kronsthal. MISSING	12.08.1868-09.11.1868	12	
215	409	О перечислении меннонита Иоганна Петерса из колонии Шенгорст в колонию Кронсталь.	About transfer of the mennonite Johann Peters from Schoenhorst to Kronsthal. MISSING	12.08.1868-16.10.1868	13	
216	410	О перечислении меннонита Исаака Гильбранда из колонии Нейенбург в колонию Розенталь.	About transfer of the mennonite Isaak Hilbrand from Neuenburg to Rosenthal. MISSING	12.08.1868-20.10.1868	11	
217	411	О перечислении меннонита Гергарда Классена из колонии Бурвальде в колонию Розенталь.	About transfer of the mennonite Gerhard Klassen from Burwalde to Rosenthal. MISSING	12.08.1868-17.10.1868	12	
218	412	О перечислении Колониста Гергарда Дика из колонии Нейостервик в колонию Розенталь.	About transfer of the mennonite Gerhard Dyck from Neuosterwick to Rosenthal. MISSING	12.08.1868-16.10.1868	10	
218	413	О перечислении меннонита Абрагама Крапа из колонии Нейенбург в колонию Розенгарт.	About transfer of the mennonite Abaraham Krahn from Neuenburg to Rosengart. MISSING	12.08.1868-16.10.1868	13	
219	414	О перечислении меннонита Гергарда Брауна из колонии Нейенбург в колонию Бурвальде.	About transfer of the mennonite Gerhard Braun from Neuenburg to Burwalde. MISSING	12.08.1868-11.11.1868	9	
220	415	О перечислении меннонита Гейнриха Пеннера из колонии Розенгарт в колонию Остров Хортица.	About transfer of the mennonite Heinrich Penner from Rosengart to Insel Chortitz. MISSING	12.08.1868-17.10.1868	13	
221	416	О перечислении меннонита Корнелиуса Виллера из колонии Хортицы в колонию Нейенбург.	About transfer of the mennonite Cornelius Wieller from Chortitz to Neuenburg. MISSING	12.08.1868-09.11.1868	12	
222	417	О перечислении меннонитов братьев Петра и Иоганна Лепп из колонии Эйнлаге в колонию Хортицу.	About transfer of the mennonites brothers Peter and Johann Lepp from Einlage to Chort. MISSING	12.08.1868-24.10.1868	11	

223	418	О перечислении меннонита Иоганна Гезе из колонии Эйнлаге в колонию Хортицу.	About transfer of the mennonite Johann Hoese (Gese) from Einlage to Chortitz. MISSING	12.08.1868-24.10.1868	9	
224	419	О перечислении меннонита Якоба Каздорфа из колонии Остров Хортица в колонию Шенеберг.	About transfer of the mennonite Jacob Kasdorf from Insel Chortitz to Schoeneberg. MISSING	12.08.1868-24.10.1868	11	
225	420	О перечислении меннонита Абрагама Дирксена из колонии Нейостервик в колонию Шенеберг.	About transfer of the mennonite Abraham Dirksen from Neuosterwick to Schoeneberg. MISSING	12.08.1868-24.10.1868	12	
226	421	О перечислении меннонита Абрагама Ригера из колонии Кронсвейде в колонию Хортицу.	About transfer of the mennonite Abaram Rieger from Kronsweide to Chortitz. MISSING	12.08.1868-17.10.1868	11	
227	422	О перечислении меннонита Корнелиуса Гильбранда из колонии Остров Хортица в колонию Хортицу.	About transfer of the mennonite Cornelius Hilbrand from Insel Chortitz to Chortitz. MISSING	12.08.1868-17.10.1868	11	
228	423	О перечислении меннонита Андреаса Вальмана из колонии Нижняя Хортица в колонию Хортицу.	About transfer of the mennonite Andreas Walmann from Nieder Chortitz to Chortitz. MISSING	12.08.1868-24.10.1868	11	
229	424	О перечислении меннонита Якоба Крекера из колонии Кронсталь в колонию Кронсвейде.	About transfer of the mennonite Jacob Kroeker from Kronsthal to Kronsweide. MISSING	12.08.1868-17.10.1868	10	
230	425	О перечислении меннонита Франца Функа из колонии Кронсталь в колонию Кронсвейде.	About transfer of the mennonite Franz Funk from Kronsthal to Kronsweide. MISSING	12.08.1868-09.11.1868	13	
231	426	О перечислении меннонита Петра Варкентина из колонии Бурвальде в колонию Кронсвейде.	About transfer of the mennonite Peter Warkentin from Burwalde to Kronsweide. MISSING	12.08.1868-20.11.1868	12	
232	427	О перечислении меннонита Иоганна Брауна из колонии Хортицы в колонию Кронсвейде.	About transfer of the mennonite Johann Braun from Chortitz to Kronsweide. MISSING	12.08.1868-09.11.1868	13	
233	428	О перечислении меннонита Якоба Янца из колонии Шенвизе в колонию Нейенбург.	About transfer of the mennonite Jacob Janzen from Schoenwiese to Neuenburg.	12.08.1868-20.11.1868	12	

			MISSING			
234	429	О перечислении меннонита Клааса Дика из колонии Нейенбург в колонию Шенвизе.	About transfer of the mennonite Claas Dyck from Neuenburg to Schoenwiese. MISSING	12.08.1868-28.11.1868	11	
235	430	О перечислении меннонита Якоба Яшинского из колонии Нейгоф в колонию Кайзердорф.	About transfer of the mennonite Jacob Yashinsky from Neuhoﬀ to Kelserdorf. MISSING	23.09.1868-04.12.1868	9	
236	432	О постройке в колонии Кальчиновке запасного магазина.	About building of a store in the colony of Kaltschinowka. Report of the Mariupol Colonist District Office and architect Yampolsky. Approval of the Guardian Committee.	28.11.1868-10.12.1868	10	R+G
237	434	Об утверждении сметных ичсчислений о приходе и расходе общественных сумм по Мариупольскому колонистскому и меннонитскому округам на 1869 год.	About approval of income-expense budget for 1869 on the Mariupol Colonist and Menno Districts. Supervisor's report, accounts, decisions of colonist meetings on all colonies of the districts.	02.01.1868-09.11.1868	69	R+G
238	445	О денежной претензии Нейенбургского меннонита Иоганна Биккера к новоданцигскому колонисту Адаму Гаману.	About pretention of the Neuenburg mennonite Johann Bukkert to the New-Danzig colonist Adam Hamann because of money. Bukkert's complaint against A.Hamann lodged to the Guardian Committee. Diraction of the Committee to Neuenburg and Neu-Danzig village offices to give explanations. Reports of the New-Danzig office regard impossibility for Hamann to return his debt (36 rub.) to Bukkert and application to postpone payment till 1870.	24.10.1868-30.04.1870	25	R+G
239	448	О постройке сельского приказа в колонии Иозефсталь	About biulding of house for village office in the colony of Josephsthal. Reports of the Chortitz supervisor Ternavtsev, decisions of the Josephsthal community, reports of the architect Yampolsky about biulding. Plan of the village office (p.6).	16.03.1868-01.12.1869	24	R+G
240	450	О постройке запасного магазина в колонии Остров Хортица.	About building of a store in the colony of Insel Chortitz. Reports of the Chortitz supervisor Ternavtsev, decisions of the Insel Chortitz community, reports of the architect Yampolsky about biulding. Plan of the store (p.10).	08.04.1968-12.09.1868	34	R+G
241	451	О постройке запасного магазина в колонии Кронсвейде.	About building of a store in the colony of Kronsweide. Reports of the Chortitz supervisor Ternavtsev, decisions of the Kronsweide community, reports of the architect Yampolsky about biulding. Plan of the store (p.10).	10.04.1868-02.09.1868	30	R+G

242	453	Об истребовании из Одесской конторы Государственного банка процентов на капитал Хортицкого центрального училища.	About requesting from the Odessa Bank Office a profit sum from the capital for supplying the Chortitz Central College. Reports of the Chortitz Office, directions of the Guardian Committee to the book-keeper Kuck about payment of 360 rub. of annual income from the bank capital belonged to the College.	04.06.1868-25.11.1870	58	R+G
243	454	О постройке в колонии Гроссвердер училища для обучения детей русскому языку.	About building of a school for teaching Russian language in the colony of Grosswerder. Reports of the Mariupol Colonist District Office, decisions of the Grosswerder community, of the architect Yampolsky about building. Plan of the school (p.8).	31.07.1868-27.08.1868	12	R+G
244	456	О перечислении меннонита Абрагама Петерса из колонии Нейостервик в колонию Нейендорф.	About transfer of the mennonite Abraham Peters from Neuosterwick to Neuendorf. Report of the Chortitz District Office to the Guardian Committee about desire of A.Peters to resettle from Neuosterwick to Neuendorf. Decisions of both communities. Revision extract, 1858: Peters Abraham Aron, 43 years old in 1868; his wife Anna (Jacob) (54); children Peter (7) and Maria (16). Approval of the Committee.	12.08.1868-24.10.1868	21	R+G
245	457	О перечислении меннонита Якоба Энса из колонии Нейостервик в колонию Нейендорф.	About transfer of the mennonite Jacob Ens from Neuosterwick to Neuendorf. Report of the Chortitz District Office to the Guardian Committee about desire of A.Peters to resettle from Neuosterwick to Neuendorf. Decisions of both communities. Revision extract, 1858: Ens Jacob Isaak, 29 years old in 1868, the 4th brother of Ens Isaak Isaak; his wife Aganetha (Peter) (29); children Jacob (3) and Aganetha (2). Approval of the Committee.	12.08.1868-19.10.1868	23	R+G
246	458	О перечислении меннонита Вильгельм Гиберт из колонии Нейостервик в колонию Нейендорф.	About transfer of the mennonite Wilhelm Hiebert from Neuosterwick to Neuendorf. Report of the Chortitz District Office to the Guardian Committee about desire of W. Hiebert to resettle from Neuosterwick to Neuendorf. Decisions of both communities. Revision extract, 1858: Hiebert Wilhelm Peter, 55 years old in 1868, his wife Margaretha (Peter) (51) and son Wilhelm (14). Approval of the Committee.	12.08.1868-07.11.1868	20	R+G
247	462	Об исходатайствовании вдове смотрителя колоний барона Штемпеля пенсии за службу мужа её.	About requesting a pension for the widow of the colonial superwisor Baron Stempel. Information of the 1st Department of State Domains to the Guardian Committee about application of Zezilia von Stempel for pension. Baron von Stempel's service register (info about his military and civil service, family).	06.05.1868	39	R+G
248	463	О наследственном хозяйстве шенбаумских колонистов братьев Якоба и Готлиба	About inheritance of the Schoenbaum colonists Jacob and Gottlieb Nikkel.	24.06.1868-31.12.1869	51	R+G

		Никель.	Reports of the Mariupol District Office and supervisor Chernyavsky to the Guardian Committee about desire of Heinrich Nikkel to get the household of his deceased father Martin Nikkel and information that his mother Regina Nikkel transferred the household to the elder sons Jacob and Gottlieb by contract. Materials of investigation. Conclusion of the Committee to consider Heinrich's pretention as legal one.		
249	464	О заграничном наследстве меннонита колонии Шенгорст Иоганна Стэффена.	<p>About inheritance going from abroad to the Schoenhorst mennonite Johann Steffen.</p> <p>Reports of Chortitz District Office and Guardian Committee to the 1st Department of State Domains regard delivery of warrants from the heirs of Johann Steffen from Schoenhorst which had to get the inheritance from abroad. Names of the heirs: Anna Steffen; Katharina Steffen, wife of Gerhard Neufeld; Helena Steffen, wife of Peter Wiebe, and her children Anganetha and Helena Wiebe; Jacob Sawatzki. Info about delivery of inherited money. (See also the file # 322).</p>	08.07.1868-17.10.1868	20 R+G
250	465	Об иске Бергтальского колониста Карла Винтера за ограбление его нейенбургскими меннонитами.	<p>About pretention of the Bergthal colonist Karl Winter to the Neuenburg mennonites because of taking his property.</p> <p>K.Winter's omplaint against the Neuenburg mennonite Peter Wiebe who took Winter's instruments (costs 3500 silver rub.) because Winter couldn't return his debt in time. Reports of the Chortitz District Office and supervisor on investigation of the case with evidences of witnesses and inventories of property taken. (See also the file # 361).</p>	19.09.1868-16.06.1869	43 R+G